

***Pioneer Dj***

DJ Контроллер

**DDJ-1000**

**[pioneerdj.com/support/  
rekordbox.com](http://pioneerdj.com/support/rekordbox.com)**

Ответы на часто задаваемые вопросы и другую дополнительную информацию о данном изделии см. на указанном выше сайте.

**Инструкции по эксплуатации**

# Содержание

## Как следует читать данное руководство

- Благодарим Вас за покупку этого изделия компании Pioneer DJ. Обязательно прочитайте данное руководство и "Инструкции по эксплуатации (Краткое руководство пользователя)", входящие в комплект поставки устройства. Оба документа содержат важную информацию, с которой необходимо ознакомиться перед началом эксплуатации данного изделия.
- В данном руководстве названия кнопок и разъемов, меню устройства и вашего компьютера заключены в квадратные скобки ([ ]) (например, [Файл], кнопка [CUE], выходной разъем [PHONES]).
- Снимки экранов, внешний вид и характеристики программного обеспечения и оборудования в этом руководстве относятся к продукту, разработка которого еще не закончена, поэтому могут отличаться от конечных характеристик.
- В зависимости от операционной системы настройки веб-браузера и т. п., а также описанные в этом руководстве процедуры могут отличаться от фактически необходимых.

Большая часть этого руководства содержит объяснение аппаратного функционала данного устройства. Подробная информация о работе ПО rekordbox приведена в документе rekordbox Manual.

- Инструкции по эксплуатации rekordbox можно загрузить с указанного ниже сайта.  
[rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

Жидкокристаллический дисплей .....	30
Поток сигналов .....	31
Использование этого устройства в качестве контроллера для других программ DJ .....	31
Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки .....	34
Предупреждения по авторским правам .....	34

## 01 До начала

Свойства .....	3
Принадлежности .....	3
Просмотр rekordbox Introduction .....	3
rekordbox .....	3
Установка rekordbox .....	4

## 02 Названия деталей и функции

Верхняя панель устройства .....	5
Раздел браузера .....	5
Области дек .....	6
Раздел дисплея поворотного переключателя .....	8
Раздел микшера .....	8
Задняя панель .....	10
Фронтальная панель .....	11

## 03 Основные операции

Примеры подключений .....	12
Запуск системы .....	15
Выключение системы .....	16

## 04 Дополнительные операции

Использование 4-ударной петли .....	17
Использование ручных петель .....	17
Использование площадок для исполнения .....	17
Использование режима скольжения .....	20
Использование функции запуска фейдера .....	21
Использование эффектов .....	22
Использование функции BEAT FX .....	22
Типы BEAT FX .....	22
Использование функции SOUND COLOR FX .....	24
Использование микрофона .....	25
Использование внешних входов .....	25

## 05 Изменение настроек

Запуск режима утилит .....	26
Изменение настроек с помощью rekordbox .....	26
Утилита настройки .....	28

## 06 Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения .....	29
---	----

# До начала

## Свойства

Данное устройство представляет собой универсальный DJ-контроллер, предназначенный специально для rekordbox dj. Различные органы управления, такие как "BIG JOG", "PERFORMANCE PADS" и "4-CHANNEL MIXER", расположены на устройстве таким образом, чтобы вокруг них оставалось свободное пространство, благодаря чему обеспечивается возможность индивидуализировать процесс диджеинга с помощью "rekordbox dj". Кроме того, благодаря большому набору входных и выходных разъемов с поддержкой различных DJ-стилей и привлекательному дизайну данное устройство можно использовать на открытых сценах, например в ночных клубах, на вечеринках и т. д.

## Принадлежности

- Адаптер переменного тока
  - Силовой кабель
  - USB кабель<sup>1)</sup>
  - Гарантия (только для некоторых регионов)<sup>2)</sup>
  - Инструкции по эксплуатации (Краткое руководство пользователя)
  - Карта с лицензионным ключом rekordbox dj
- <sup>1)</sup> В комплект поставки данного устройства входит один USB-кабель.

Для подключения двух устройств подготовьте отдельный кабель стандарта USB 2.0.

- <sup>2)</sup> Изделия только для Европы. (Соответствующая информация приведена на четвертой странице обложки «Инструкций по эксплуатации (Краткое руководство пользователя)» для Японии и на последней странице английской и французской версии «Инструкций по эксплуатации (Краткое руководство пользователя)» для Североамериканского региона.)

## Предостережения

Лицензионный ключ не может выдаваться повторно. Не теряйте его.

## Просмотр rekordbox Introduction

**1 Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на сайт, указанный ниже.**

[rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

**2 Выберите нужный язык rekordbox Introduction.**

## rekordbox

- rekordbox – это программное обеспечение для управления музыкой, предназначенное для диджеев и позволяющее подготавливать дорожки и проводить DJ-выступления.
- rekordbox dj  
Функции DJ-выступления в программе rekordbox называются rekordbox dj. Для использования программы rekordbox dj введите ключ лицензии, указанный на лицензионной карточке rekordbox dj из комплекта поставки этого продукта.

## Операционная среда

Поддерживаемые операционные системы	ЦП и требуемая память
Mac: macOS High Sierra 10.13/Sierra 10.12 (новейшая версия), OS X 10.11/10.10 (новейшая версия)	Процессор Intel® Core™ i7, i5, i3, процессор Intel® Core™ 2 Duo, 2,0 ГГц или выше ОЗУ 4 ГБ или более
Windows: 32- или 64-битная версия Windows 10, Windows 8.1 или Windows 7 (последний пакет обновлений)	Процессор Intel® Core™ i7, i5, i3, процессор Intel® Core™ 2 Duo, 2,0 ГГц или выше ОЗУ 4 ГБ или более

## Другие неисправности

USB порт	Для подключения компьютера к данному аппарату требуется наличие USB 2.0 порта.
Разрешение дисплея	Разрешение 1 280 x 768 или выше
Подключение к Интернет	Для регистрации учетной пользователя rekordbox и загрузки программного обеспечения требуется подключение к Интернету.

- Информацию о самых актуальных системных требованиях, совместимости с другими программами и поддерживаемых операционных системах rekordbox можно найти на указанном ниже сайте. [rekordbox.com/system](http://rekordbox.com/system)
- Не гарантируется функционирование на всех компьютерах, даже если выполняются все указанные здесь условия по операционной среде.
- В зависимости от выставленных на компьютере настроек энергосбережения и т. д. ЦП и жесткий диск могут не обеспечивать достаточную обрабатываемую способность. Убедитесь, что компьютер находится в надлежащем состоянии для обеспечения постоянной высокой работоспособности (например, он должен быть подключен к розетке для обеспечения постоянного напряжения), в особенности при работе с rekordbox на ноутбуке.
- Для получения доступа к Интернету необходимо заключить отдельный договор с поставщиком услуг Интернета и оплатить его услуги.
- Используйте последнюю версию/пакет обновления операционной системы.

# Установка rekordbox

## Подготовка rekordbox

Установите программное обеспечение, следуя описанной ниже процедуре, при первом использовании rekordbox или в случае использования rekordbox 4.x или более ранней версии. Если у вас уже установлена программа rekordbox версии 5.x, обновите ее до последней версии с помощью **Менеджер обновления rekordbox**. В таком случае описанная ниже процедура установки вам не потребуется. Чтобы ознакомиться с подробной информацией о процедуре обновления, перейдите на указанный ниже веб-сайт и откройте раздел "rekordbox Introduction". [rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

- Пользователь должен самостоятельно подготовить компьютер, сетевые устройства и другие элементы среды использования Интернета, требующиеся для подключения к Интернету.

## О процедуре установки

Процедура установки отличается в зависимости от операционной системы (ОС) на компьютере.

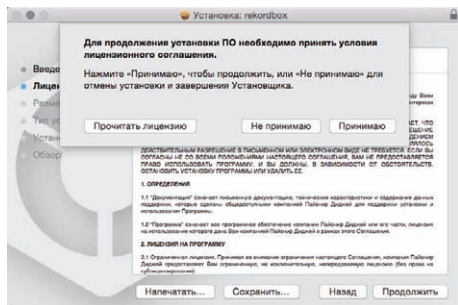
### ❖ Установка (Mac)

Не подключайте данный аппарат к компьютеру, пока установка не завершена.

- Перед установкой программного обеспечения закройте все запущенные на компьютере приложения.
- 1 Разархивируйте загруженный файл ПО rekordbox.

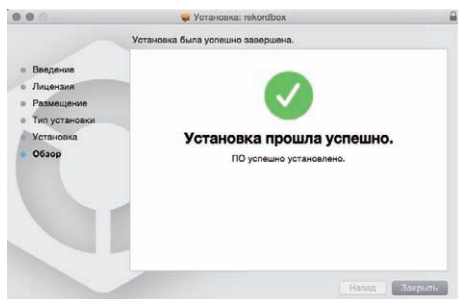
- 2 Для запуска программы установки дважды щелкните по программе rekordbox.

- 3 Прочитайте лицензионное соглашение и установите флажок в поле [принимаю], если вы принимаете условия.



- Если вы не согласны с условиями соглашения об использовании, щелкните по [Не принимаю] и выйдите из установки.

- 4 Если на экране появится сообщение о завершении установки, нажмите [Закреть], чтобы закрыть программу установки rekordbox.



### ❖ Установка (Windows)

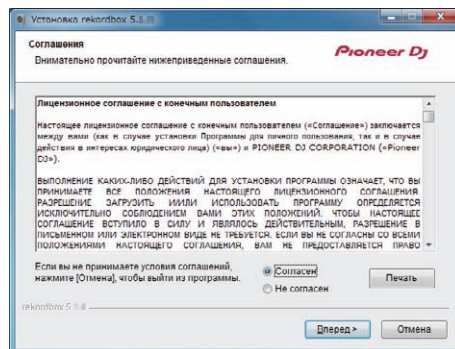
Не подключайте данный аппарат к компьютеру, пока установка не завершена.

- Перед установкой войдите в систему компьютера с правами администратора.
- Перед установкой программного обеспечения закройте все запущенные на компьютере приложения.

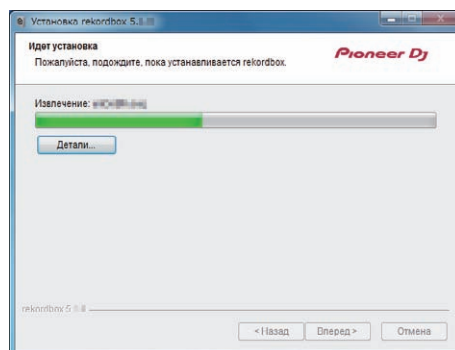
- 1 Разархивируйте загруженный файл ПО rekordbox.

- 2 Для запуска программы установки дважды щелкните по программе rekordbox.

- 3 Прочитайте лицензионное соглашение, установите флажок в поле [Согласен], если вы принимаете условия, и нажмите [Вперед].

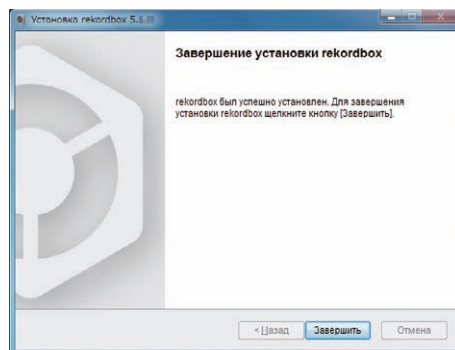


- Если вы не принимаете условия соглашения, нажмите [Отмена], чтобы отменить установку. Установка начнется после того, как вы укажете, в какую папку необходимо установить программное обеспечение.



По завершении установки отображается сообщение об успешной установке.

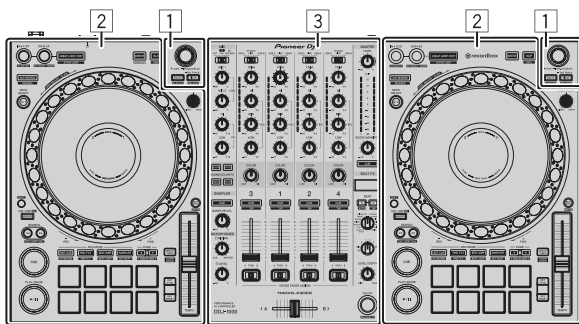
- 4 Нажмите [Завершить], чтобы закрыть программу установки rekordbox.



Установка завершена.

# Названия деталей и функции

## Верхняя панель устройства

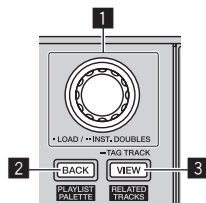


1 Раздел браузера

2 Области дек

3 Раздел микшера

## Раздел браузера



### 1 Поворотный селектор

Повернуть:

Перемещение курсора выбора в rekordbox dj.

[SHIFT] + Повернуть:

Увеличивает или уменьшает увеличенный дисплей формы сигнала rekordbox dj.

При повороте вправо дисплей формы сигнала увеличивается, при повороте влево – уменьшается.

Нажмите:

При нажатии этого селектора в деку загружается дорожка, на которую наведен курсор. Если нажать поворотный селектор, когда курсор наведен на папку или список воспроизведения, курсор переместится из файловой структуры к списку дорожек.

- Если отображается сохраненный список воспроизведения, курсор можно перемещать между файловой структурой, списком дорожек и списком воспроизведения.
- Файловая структура, список дорожек и сохраненные списки воспроизведения расположены в разделе браузера rekordbox dj. Подробная информация о функциях каждого раздела приведена в документе rekordbox Manual.

Двойное нажатие:

Загрузка дорожки из не используемой в данный момент деки в активную деку. При этом сохраняется положение воспроизведения загружаемой дорожки.

### 2 Кнопка BACK

Нажмите:

Используется для перемещения курсора между файловой структурой и списком дорожек при каждом нажатии кнопки.

- Если отображается сохраненный список воспроизведения, курсор можно перемещать между файловой структурой, списком дорожек и списком воспроизведения.
- Файловая структура, список дорожек и сохраненные списки воспроизведения расположены в разделе браузера rekordbox dj. Подробная информация о функциях каждого раздела приведена в документе rekordbox Manual.

[SHIFT] + Нажать:

Отображение или скрытие сохраненных списков воспроизведения rekordbox dj.

### 3 Кнопка VIEW

Нажмите:

Уменьшение размера дисплея деки rekordbox dj и расширение дисплея браузера. Изменения отменяются повторным нажатием.

[SHIFT] + Нажать:

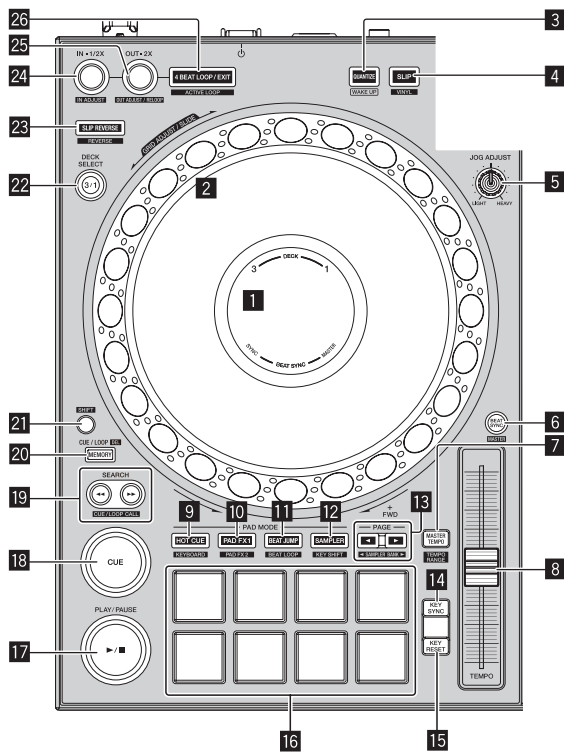
Перемещение курсора к [Соответствующая композиция] в области файловой структуры.

Нажать + Удерживать:

Регистрация выбранной дорожки в [Список тэгов] или ее удаление.

## Области дек

В областях дек расположены элементы управления четырьмя деками. Кнопки и регуляторы для управления деками 1 и 3 находятся в левой части контроллера, а кнопки и регуляторы для управления деками 2 и 4 – в правой.



### 1 Раздел дисплея поворотного переключателя

↪ Раздел дисплея поворотного переключателя (стр.8)

### 2 Поворотный переключатель

Поверните верхнюю часть поворотного переключателя при включенном режиме VINYL: выполнение скретча.

Поверните внешнюю часть или верхнюю часть поворотного переключателя при отключенном режиме VINYL: изменение высоты тона (регулировка скорости воспроизведения).

[SHIFT] + Повернуть верхнюю часть:  
Настройка интервала сетки ударов для загруженной дорожки.

[SHIFT] + Повернуть внешнюю часть:  
Сдвиг сетки ударов загруженной дорожки влево или вправо.

[SEARCH] + Повернуть верхнюю часть:  
Дорожка прокручивается на высокой скорости в направлении вращения поворотного переключателя.

### 3 Кнопка QUANTIZE

Нажмите:  
Включение функции квантования.  
При включенной функции квантования и настроенной метке быстрого доступа точка автоматически устанавливается на позицию ближайшего удара.

- Разрешение квантизированного удара можно выбрать в [Предпочтения] в rekordbox.

Нажать (в режиме ожидания):  
отмена режима ожидания.

- Эта функция доступна только для кнопки на левой стороне деки.

### 4 Кнопка SLIP

Нажмите:  
Включает и отключает режим скольжения.  
↪ Использование режима скольжения (стр.20)

[SHIFT] + Нажать:  
Включение и выключение режима VINYL.

### 5 Ручка JOG FEELING ADJUST

Регулировка применяемой нагрузки при вращении поворотного переключателя.  
Для увеличения нагрузки следует повернуть по часовой стрелке, для уменьшения нагрузки — против часовой стрелки.

### 6 Кнопка BEAT SYNC

Нажмите:  
Автоматическая синхронизация темпов (высоты) и сеток ударов в деке, которая была выбрана главной для синхронизации.

[SHIFT] + Нажать:  
Нажатие на кнопку деки приводит к ее выбору в качестве главной деки для синхронизации.

### 7 Кнопка MASTER TEMPO

Нажмите:  
Включает и отключает функцию основного темпа.  
Когда включена функция основного темпа, тональность не меняется даже при изменении скорости воспроизведения ползунок [TEMPO].

[SHIFT] + Нажать:  
Переключает диапазон изменения ползунка [TEMPO] при каждом нажатии кнопки.

↔ [±6%] → [±10%] → [±16%] → [WIDE]

### 8 Ползунок TEMPO

Регулировка скорости воспроизведения дорожки.

### 9 Кнопка режима HOT CUE

Нажмите:  
Устанавливает режим метки быстрого доступа.  
↪ Использование меток быстрого доступа (стр.17)

[SHIFT] + Нажать:  
Настройка режима клавиатуры.  
↪ Использование клавиатуры (стр.19)

### 10 Кнопка режима PAD FX1

Нажмите:  
Настройка режима 1 площадки FX.  
↪ Использование площадки FX (стр. 18)

[SHIFT] + Нажать:  
Настройка режима 2 площадки FX.  
↪ Использование площадки FX (стр. 18)

### 11 Кнопка режима BEAT JUMP

Нажмите:  
Настройка режима скачка ударов.  
↪ Использование перескока битов (стр. 19)

[SHIFT] + Нажать:  
Настройка режима ударной петли.  
↪ Использование петель битов (стр. 19)

### 12 Кнопка режима SAMPLER

Нажмите:  
Настройка режима сэмплера.  
↪ Использование функции сэмплера (стр. 19)

[SHIFT] + Нажать:  
Настройка режима изменения тональности.  
↪ Использование функции сдвига тональности сдвига тональности (стр. 20)

### 13 Кнопка PAGE ◀, ▶

Нажмите:

Переключение страницы площадки в каждом режиме площадки.

➔ *Использование площадок для исполнения* (стр. 17)

[SHIFT] + Нажать:

Переключение банка сэмплера.

### 14 Кнопка KEY SYNC

Переключение тональности дорожки, которая воспроизводится на выбранной деке, на ту же тональность, что и у исходной деки, на доминанту (на 5 ступеней выше) или на субдоминанту (на 4 ступени выше).

### 15 Кнопка KEY RESET

Сброс клавиши дорожки, воспроизводимой на выбранной деке, на исходную тональность.

### 16 Площадки для исполнения

Позволяет получить несколько вариаций исполнения.

➔ *Использование площадок для исполнения* (стр. 17)

### 17 Кнопка PLAY/PAUSE ▶/II

Запуск или приостановка воспроизведения дорожки.

### 18 Кнопка CUE

Настройка, вызов и воспроизведение точки метки.

- Для настройки метки быстрого доступа нажмите кнопку [CUE] во время паузы.
- Во время воспроизведения нажмите кнопку [CUE] для возврата к метке быстрого доступа и приостановке воспроизведения. (Функция возврата к метке)
- Если кнопка [CUE] нажата после воспроизведения, возвращается к метке быстрого доступа, воспроизведение продолжается, пока кнопка остается нажатой. (Сэмплер метки)

### 19 Кнопки SEARCH ◀◀, ▶▶

Нажмите:

Поиск начала дорожки.

Нажать + Удерживать:

Перемотка дорожки вперед или назад, пока клавиша остается нажатой.

[SHIFT] + Нажать:

Используются для вызова сохраненных точек меток и петель.

### 20 Кнопка MEMORY

Нажмите:

Сохранение точек метки и точек петли.

[SHIFT] + Нажать:

Удаление сохраненной метки и точки петли.

### 21 Кнопка SHIFT

При одновременном нажатии вместе с другой кнопкой вызывает соответствующую функцию.

### 22 Кнопка выбора DECK

Переключает управляемую деку.

### 23 Кнопка SLIP REVERSE

Нажмите:

Пока эта кнопка остается нажатой, дорожка воспроизводится в обратном направлении. Обычный режим воспроизведения возобновляется после отпускания кнопки.

- Обычное воспроизведение продолжается в фоне во время обратного воспроизведения. Если отпустить кнопку, обычное воспроизведение начинается с текущей позиции фонового воспроизведения.
- Скользящее обратное воспроизведение автоматически отменяется после 8 ударов, и возобновляется обычное воспроизведение, даже если кнопка [SLIP REVERSE] остается нажатой.

[SHIFT] + Нажать:

Воспроизведение дорожки в обратном направлении. Обратное воспроизведение отменяется, а обычное воспроизведение возобновляется при повторном нажатии кнопок [SHIFT] и [SLIP REVERSE].

### 24 Кнопка LOOP IN, LOOP 1/2X (IN•1/2X)

Нажмите:

Настройка точки входа в петлю во время обычного воспроизведения. Во время воспроизведения петли ее длительность сокращается наполовину.

[SHIFT] + Нажать:

Для точной настройки входа в петлю с помощью поворотного переключателя нажмите эту кнопку одновременно с [SHIFT] во время воспроизведения петли.

### 25 Кнопка LOOP OUT, LOOP 2X (OUT•2X)

Нажмите:

Настройка точки выхода из петли и запуск воспроизведения петли во время обычного воспроизведения. Длительность петли увеличивается в два раза во время ее воспроизведения.

[SHIFT] + Нажать:

Во время воспроизведения петли нажмите эту кнопку одновременно с [SHIFT], чтобы выбрать точку выхода из петли с помощью поворотного переключателя. После отмены воспроизведения петли для возврата к настроенной ранее точке входа в петлю и начала воспроизведения нажмите эту кнопку одновременно с [SHIFT].

### 26 Кнопка 4 BEAT LOOP/EXIT

Нажмите:

Настройка автоматической 4-ударной петли и ее запуск во время обычного воспроизведения. Отмена петли во время ее воспроизведения.

[SHIFT] + Нажать:

Переключение состояния сохраненной в дорожке петли с активного на неактивное и наоборот. (Петля активна)

- Если нажать эту кнопку одновременно с [SHIFT] в режиме воспроизведения, активной станет ближайшая к позиции воспроизведения петля на этой дорожке.
- Если вызвать петлю на дорожке, удерживая эту кнопку нажатой вместе с [SHIFT], выбранная петля становится активной или неактивной.

## Раздел дисплея поворотного переключателя

После загрузки дорожки из rekordbox на дисплее поворотного переключателя отображается следующая информация.



### 1 Номер деки

Загорается номер активной в данный момент деки.

### 2 Отображение изображения

Отображение иллюстрации для загруженной дорожки. Будет ли отображаться иллюстрация, зависит от выбранных настроек в разделе [Предпочтения] в rekordbox.

☞ *Изменение настроек с помощью rekordbox (стр. 26)*

### 3 Тональность

Отображение текущей тональности.

### 4 Изменение тональности

Отображение разницы между исходной и текущей тональностями дорожки.

### 5 Дисплей CUE SCOPE

Отображение с маркировками точек метки, петли и меток быстрого доступа, заданных в интервале от 4 тактов до и 16 тактов после текущей позиции воспроизведения. Отображение маркировки с интервалами в 4 такта, начиная от позиции заданной и вызванной метки или петли. В зависимости от настроек в разделе [Предпочтения] в rekordbox, сводная информация о метках CUE SCOPE может отображаться или быть скрытой.

☞ *Изменение настроек с помощью rekordbox (стр. 26)*

### 6 Состояние деки

Текущее состояние деки обозначается цветом фона.

Белый (яркий): в эфире с выбранной декой 1 или 2

Белый (темный): вне эфира с выбранной декой 1 или 2

Синий (яркий): в эфире с выбранной декой 3 или 4

Синий (темный): вне эфира с выбранной декой 3 или 4

Красный (яркий): скользящее воспроизведение

- Дисплей для скользящего воспроизведения является приоритетным независимо от статуса деки в эфире.

### 7 Дисплей точки метки

Отображение позиции настроенной и выбранной точки метки.

### 8 Дисплей BPM

Отображается текущее значение BPM.

### 9 Дисплей скорости воспроизведения

Значение изменяется в зависимости от положения ползунка [TEMPO].

### 10 Дисплей диапазона регулировки скорости воспроизведения

Отображение диапазона, в котором может быть настроена скорость воспроизведения.

### 11 Дисплей формы сигнала

Отображение формы звукового сигнала.

Цвет и формат ([**Полная форма сигнала**]/[**Половина формы сигнала**]) формы звукового сигнала можно изменить в соответствии с настройкой [Форма сигнала] в [Предпочтения] в rekordbox. Подробная информация об изменении настроек приведена в документе rekordbox Manual.

### 12 Дисплей сохраненной метки/петли/метки быстрого доступа

Отображение с метками индикатора точек метки, петли и меток быстрого доступа, настроенных в загруженной дорожке.

### 13 Отображение места воспроизведения

Отображение текущего положения воспроизведения.

### 14 Дисплей времени (минуты, секунды)

Отображается оставшееся или прошедшее время.

Вы можете изменить отображаемую информацию в [Предпочтения] в rekordbox.

☞ *Изменение настроек с помощью rekordbox (стр. 26)*

- Удары петли отображаются на дисплее времени во время ее воспроизведения.

### 15 Дисплей MASTER

Загорается, когда используемая дека настроена как главная.

### 16 Дисплей управления

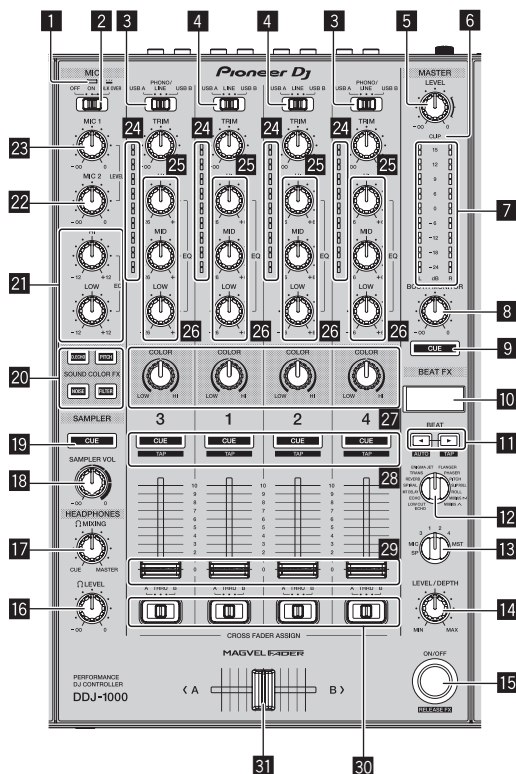
Отображение текущего положения воспроизведения.

Вращается во время воспроизведения и останавливается во время паузы.

### 17 Дисплей SYNC

Загорается при включенном режиме [BEAT SYNC].

## Раздел микшера





### 1 Индикатор микрофона

↪ *Использование микрофона* (стр. 25)

### 2 Селекторный переключатель OFF, ON, TALK OVER

Включение и включение микрофона.

↪ *Использование микрофона* (стр. 25)

### 3 Переключатель USB A, PHONO/LINE, USB B

Выбор источника входа каждого канала из компонентов, подключенных к данному аппарату.

- [USB A]: Использует дорожку, загруженную в деку rekordbox dj.

- [PHONO/LINE]: Использует устройство звукового вывода (для магнитоэлектрических головок звукоснимателя), например аналоговый проигрыватель и т. п., подключенное к входным разъемам [LINE/PHONO].

↪ *Использование внешних входов* (стр. 25)

- [USB B]: Использует дорожку, загруженную в деку rekordbox dj.

### 4 Переключатель USB A, LINE, USB B

Выбор источника входа каждого канала из компонентов, подключенных к данному аппарату.

- [USB A]: Использует дорожку, загруженную в деку rekordbox dj.

- [LINE]: Использует устройство с выходом линейного уровня (DJ-проигрыватель и т. п.), подключенное к входным разъемам [LINE].

↪ *Использование внешних входов* (стр. 25)

- [USB B]: Использует дорожку, загруженную в деку rekordbox dj.

### 5 Ручка MASTER LEVEL

Регулировка уровня звука, выводимого на главный канал.

### 6 Индикатор CLIP

При слишком высоком выходном уровне мигает индикатор [CLIP].

— Медленно мигает: звук достиг уровня, на котором возможны искажения.

— Быстрое мигание: искажение звука.

### 7 Индикатор контрольного уровня

Отображение уровня звука, выводимого на главный канал.

### 8 Ручка BOOTH MONITOR LEVEL

Регулировка уровня звука, выводимого на канал кабины.

### 9 Кнопка MASTER CUE

Вывод звука основного канала на наушники.

### 10 Отображение раздел эффектов

Отображает название эффекта, BPM, параметры эффекта и т. д.

### 11 Кнопки BEAT ◀, ▶

Нажмите:

Установка коэффициента удара для синхронизации звучания эффекта.

Нажать [SHIFT] + [BEAT ◀]:

выбор режима автоматического измерения BPM входного аудиосигнала.

Нажать [SHIFT] + [BEAT ▶]:

Выбор режима для ввода BPM вручную.

### 12 Ручка BEAT FX SELECT

Настройка типа BEAT FX.

### 13 Ручка BEAT FX CH SELECT

Переключает канал, для которого применяется BEAT FX.

### 14 Ручка BEAT FX LEVEL/DEPTH

Регулировка количественного параметра BEAT FX.

### 15 Кнопка BEAT FX ON/OFF

Нажмите:

Включение и выключение BEAT FX.

[SHIFT] + Нажать:

Включение Release Fx для rekordbox.

↪ *Использование функции BEAT FX* (стр. 22)

### 16 Ручка HEADPHONES LEVEL

Регулировка уровня звука, выводимого на наушники.

### 17 Ручка HEADPHONES MIXING

Регулирует баланс уровня громкости монитора между звучанием каналов, для которых нажата кнопка [CUE] наушников, и звучанием основного канала.

### 18 Ручка SAMPLER VOL

Регулирует уровень звука с сэмплера.

### 19 Кнопка SAMPLER CUE

Вывод звука сэмплера на наушники.

### 20 Кнопки SOUND COLOR FX SELECT

Включение и выключение SOUND COLOR FX.

↪ *Использование функции SOUND COLOR FX* (стр. 24)

### 21 Ручки MIC EQ (HI, LOW)

Регулировка тембра каналов [MIC1] и [MIC2].

### 22 Ручка MIC2 LEVEL

Регулирует уровень звучания, выводимого от канала [MIC2].

### 23 Ручка MIC1 LEVEL

Регулировка уровня вывода звука с канала [MIC1].

### 24 Индикатор уровня канала

Отображение уровня звука каждого канала до пропускания через фейдеры каналов.

### 25 Ручка TRIM

Регулировка уровня звука на выходе каждого канала.

### 26 Ручка EQ (HI, MID, LOW)

Усиливает или срезает частоты для различных каналов.

### 27 Ручка COLOR

Она изменяет параметры SOUND COLOR FX различных каналов.

### 28 Кнопка CUE наушников

Нажмите:

На наушники выводится звук с канала, выбранного с помощью этой кнопки.

[SHIFT] + Нажать:

Передвигая эту кнопку легким постукиванием, можно настроить темп для каждой деки. (Регулировка постукиванием)

### 29 Фейдер канала

Регулировка уровня звука на выходе каждого канала.

### 30 Переключатель селектора назначения кроссфейдера

Назначает выход канала на кроссфейдер.

[A]: выход на [A] (левый) кроссфейдера.

[B]: выход на [B] (правый) кроссфейдера.

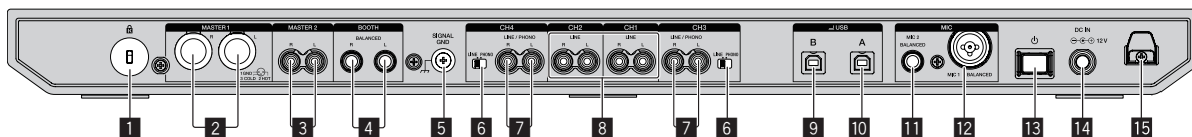
[THRU]: Выбирает данную настройку, когда нет необходимости использовать кроссфейдер. (Сигналы не проходят через кроссфейдер.)

### 31 Кроссфейдер

Вывод звука, выбранного с помощью переключателя кроссфейдера.

Ручки регулировки фейдера канала и кроссфейдера следует двигать мягко, без усилий. Ручки не съемные. Применение излишней силы при регулировке может привести к поломке устройства.

## Задняя панель



### 1 Слот замка Кенсингтона

### 2 Выходной терминал MASTER 1

Подсоедините активный громкоговоритель, усилитель мощности и т. д.

- Совместимы с симметричными выходами с коннекторами типа XLR.

Используйте их в качестве симметричных выходов.

- **Будьте внимательны, избегайте случайного подключения силового кабеля другого устройства.**
- **Не подключайте к разъему, с которого может подаваться фантомное питание.**

### 3 Выходной терминал MASTER 2

Подсоедините активный громкоговоритель, усилитель мощности и т. д.

- Совместимы с несимметричными выходами с гнездами штырькового типа RCA.

### 4 Выходной терминал BOOTH

Выходные разъемы для монитора кабинки.

- Совместимы с симметричными выходами с коннекторами типа TRS.
- Используйте их в качестве симметричных выходов.
- Звучание основного канала можно выводить от терминалов [BOOTH] вне зависимости от уровня аудиосигнала, установленного для основного канала.

Уровень звука можно отрегулировать с помощью ручки [BOOTH MONITOR LEVEL].

### 5 Терминал SIGNAL GND

Подключение провода заземления аналогового проигрывателя с целью снижения уровня шума при подключении аналогового проигрывателя.

### 6 Переключатель LINE/PHONO

Выбор источника входа каждого канала из компонентов, подключенных к данному аппарату.

- [LINE]: Использует устройство с выходом линейного уровня (DJ-проигрыватель и т. п.), подключенное к входным разъемам [LINE/PHONO].
- [PHONO]: Использует устройство звукового вывода (для магнитоэлектрических головок звукоснимателя), например аналоговый проигрыватель и т. п., подключенное к входным разъемам [LINE/PHONO].

### 7 Входные разъемы LINE/PHONO

Подключите устройство с выходным сигналом фонокорректора (для картриджей MM) (аналоговый проигрыватель и т. п.) или устройство с линейным выходным сигналом (DJ-проигрыватель и т. п.). Переключите источник входного сигнала в соответствии с подключенным устройством с помощью переключателя [LINE/PHONO] на задней панели.

- Сначала установите селекторный переключатель [USB A, PHONO/LINE, USB B] в верхней части устройства в положение [PHONO/LINE].

### 8 Входные разъемы LINE

Подключите к DJ проигрывателю или другому устройству линейного уровня.

- Сначала установите селекторный переключатель [USB A, LINE, USB B] в верхней части устройства в положение [LINE].

### 9 Разъемы USB (USB B)

Подключите к компьютеру.

- Для подключения устройства к компьютеру используйте комплектный кабель USB или любой другой кабель, поддерживающий стандарт USB 2.0.
- Не используйте USB-концентратор.

### 10 Разъемы USB (USB A)

Подключите к компьютеру.

- Для подключения устройства к компьютеру используйте комплектный кабель USB или любой другой кабель, поддерживающий стандарт USB 2.0.
- Не используйте USB-концентратор.

### 11 Входные разъемы MIC2

Подключение микрофона.

- Можно использовать только стерео-штекеры (диам. 6,3 мм).

### 12 Входные разъемы MIC1

Подключение микрофона.

- Можно использовать коннектор XLR или штекер наушников ( $\varnothing$  6,3 мм).

### 13 Переключатель $\odot$

Включение устройства или переключение устройства в режим ожидания.

### 14 Терминал DC IN

Подключите к розетке через адаптер переменного тока, входящий в комплект поставки (силовой кабель прилагается).

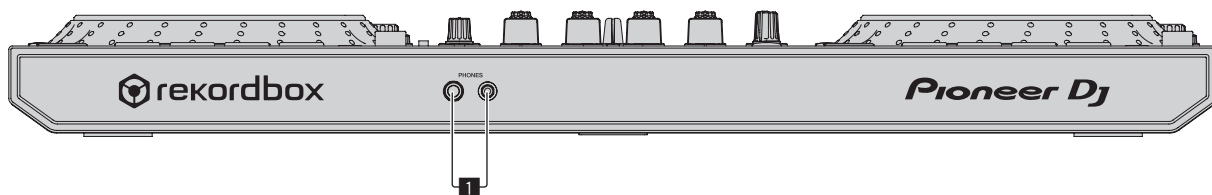
- Соединив все устройства между собой, подключите адаптер переменного тока.
- Используйте входящий в комплект поставки адаптер переменного тока.

### 15 Крюк проводки DC

Крюк для силового кабеля адаптера переменного тока.

- Если адаптер переменного тока отключить во время воспроизведения, звучание будет прервано.

## Фронтальная панель



### 1 Выходные разъемы PHONES

Подключение наушников.

Можно использовать стереофонические штекеры ( $\varnothing$  6,3 мм) и стереофонические штекеры мини-джек ( $\varnothing$  3,5 мм).

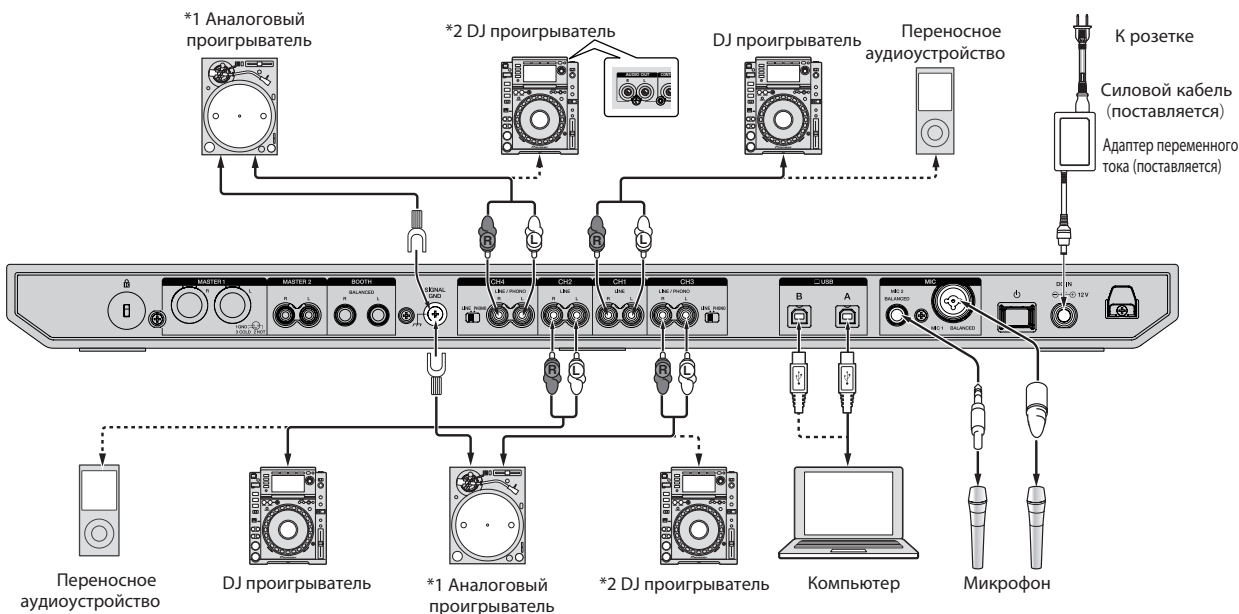
# Основные операции

- По завершении всех подключений между устройствами включите вилку силового кабеля в розетку. Перед подключением компонентов и изменением подключения выключите данный аппарат и отключите силовой кабель от розетки. См. инструкции по эксплуатации подключаемого компонента.
- Используйте только поставляемый силовой кабель и адаптер переменного тока.
- Используйте комплектный кабель USB или любой другой кабель, поддерживающий стандарт USB 2.0.
- Концентратор USB не может использоваться.

## Примеры подключений

### Подключение входных терминалов

#### Задняя панель



\*1 При подключении к аналоговому проигрывателю переведите переключатель [LINE/PHONO] возле разъемов в положение [PHONO].

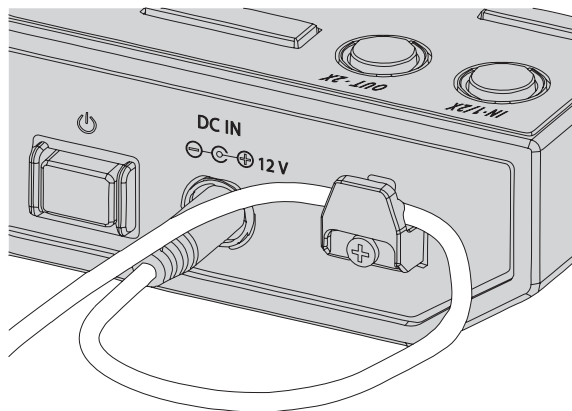
\*2 При подключении к DJ-проигрывателю переведите переключатель [LINE/PHONO] возле разъемов в положение [LINE].

### Крюк проводки

#### ● Подвесьте силовой кабель адаптера переменного тока на крюк для кабеля

Зафиксируйте силовой кабель адаптера переменного тока, повесив его на крюк для кабеля. Это позволит предотвратить случайное натягивание силового кабеля и отсоединение штекера от разъема.

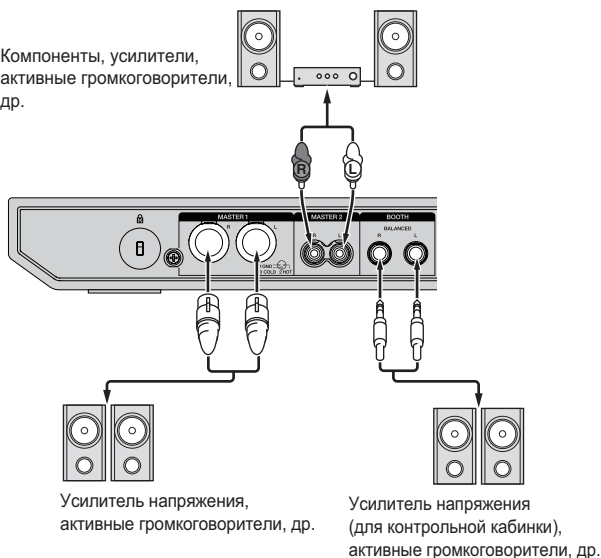
- Основание силового кабеля адаптера переменного тока не должно постоянно находиться в изогнутом положении. Длительная деформация может привести к повреждению силового кабеля, что вызовет сбой в соединении.
- Если адаптер переменного тока отключить во время воспроизведения, звучание будет прервано.



## Подключение выходных терминалов

### Задняя панель

Компоненты, усилители,  
активные громкоговорители,  
др.



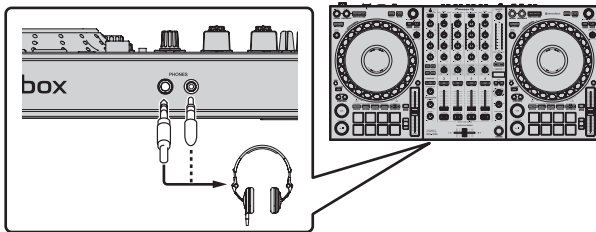
### Фронтальная панель



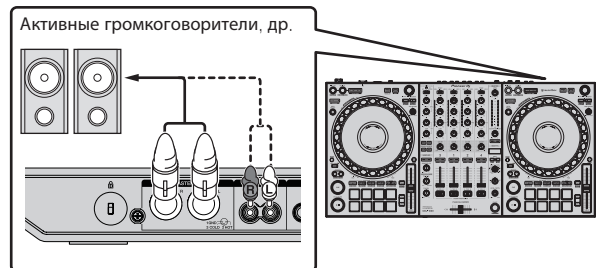
- 1 Для симметричного выхода используйте выходные разъемы **[MASTER 1]**. Подключение к несимметричному входу (например, RCA) через преобразующий кабель XLR на RCA (или преобразующий адаптер) и т. п. может привести к снижению качества звучания или к возникновению шума.  
Для подключения к несимметричному входу (например, RCA) используйте выходные разъемы **[MASTER 2]**.
- 2 **Будьте внимательны, избегайте случайного подключения силового кабеля другого устройства к выходным разъемам [MASTER 1].**  
**Не подключайте разъемы, с которых может подаваться фантомное питание, к выходным разъемам [MASTER 1].**
- 3 Для симметричного выхода используйте выходные разъемы **[BOOTN]**. Подключение к несимметричному входу (например, RCA или TS) через преобразующий кабель TRS на RCA (или преобразующий адаптер), кабель TS и т. п. может привести к снижению качества звучания или к возникновению шума.

## Подключения

### 1 Подключайте наушники к выходным разъемам [PHONES].

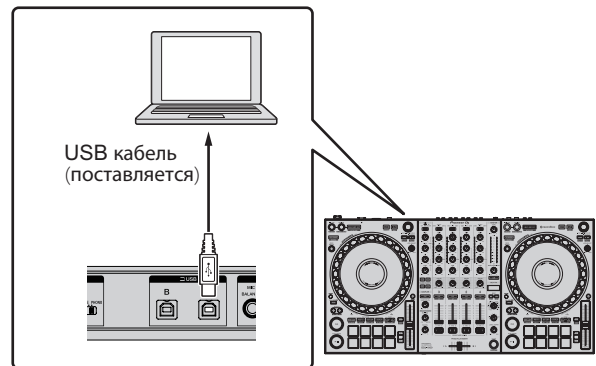


### 2 Подключите устройства, такие как громкоговорители или усилитель мощности, а также другие компоненты к разъему [MASTER 1] или [MASTER 2].



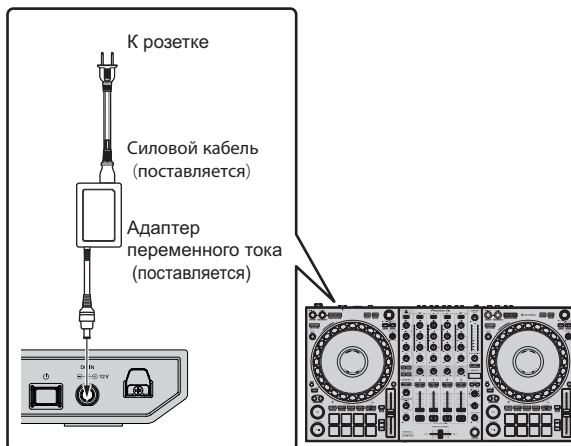
- Для вывода звука с выходных разъемов [BOOTH] подключите громкоговорители или другие устройства к выходным разъемам [BOOTH].

### 3 Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля.

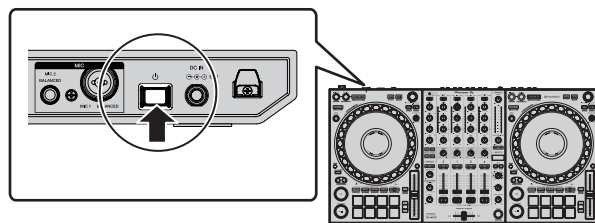


### 4 Включите питание компьютера.

### 5 Подключите адаптер переменного тока



### 6 Включите устройство, нажав выключатель [⏻] на его задней панели.



Включите питание данного аппарата.

- Для Windows  
При первом подключении устройства к компьютеру или при подключении к другому USB-порту компьютера может отобразиться сообщение [Установка программного обеспечения драйвера устройства] (Установка программного обеспечения драйвера устройства). Подождите, пока отобразится сообщение [Устройство готово к использованию] (Устройство готово к использованию).

### 7 Включите питание устройств, подключенных к выходным терминалам (активные громкоговорители, усилитель мощности, компоненты, др.).

- Если к входным терминалам подключен микрофон, DJ-проигрыватель или другое внешнее устройство, включите питание подсоединенного устройства.

## Запуск системы

### Запуск rekordbox

При первом запуске требуется зарегистрировать учетную запись и активировать rekordbox dj. Чтобы ознакомиться с подробной информацией о процедурах работы, перейдите на указанный ниже веб-сайт и откройте раздел "rekordbox Introduction".  
[rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

#### Для компьютеров Mac

Откройте папку [Приложение] в Finder и дважды щелкните по значку [rekordbox].

#### Для Windows 10

В меню [Пуск] нажмите [Pioneer] > значок [rekordbox].

#### Для Windows 8.1

Нажмите значок [rekordbox] в [представление приложения].

#### Для Windows 7

Выберите меню [Пуск] > [Все программы] > [Pioneer] > [rekordbox X.X.X X.X.X] > значок [rekordbox X.X.X] по порядку.

## Проверка аудионастроек

Убедитесь, что настройки [Аудио] в разделе [Предпочтения] в rekordbox выставлены следующим образом.

#### Для компьютеров Mac

[Аудио]: [DDJ-1000]

[выходные каналы]:

[Master Output]: [DDJ-1000: MASTER]

[Headphones Output]: [DDJ-1000: HEADPHONES]

#### Для Windows

[Аудио]: [DDJ-1000 ASIO]

[выходные каналы]:

[Master Output]: [DDJ-1000 ASIO: MASTER]

[Headphones Output]: [DDJ-1000 ASIO: HEADPHONES]

При включении функции PC MASTER OUT после параметра [MASTER] пункта [Master Output] в настройках [Аудио] отобразится информация "+ название аудиоустройства в компьютере".

## Добавление звуковых файлов в [Сборник]

Список дорожек, управление которых осуществляется с помощью rekordbox, отобразится на экране [Сборник].

Чтобы дорожки можно было использовать в rekordbox, необходимо сначала зарегистрировать файлы дорожек на компьютере в качестве музыкальной коллекции rekordbox, а затем проанализировать их.

### 1 Нажмите [Сборник] в меню отображения файловой структуры.

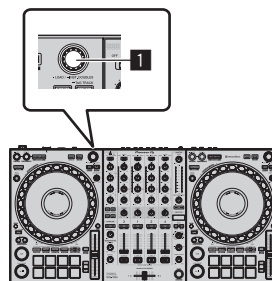
Отображается список дорожек, зарегистрированный в [Сборник].

### 2 Откройте Finder или Проводник Windows и перетяните дорожки или папки с дорожками в список дорожек.

Дорожки добавляются в подборку [Сборник], после чего начинается анализ данных о форме колебаний в них. Подождите, пока завершится анализ всех дорожек.

## Загрузка дорожек в деку

Далее в качестве примера описана процедура загрузки дорожек в деку 1 (слева).



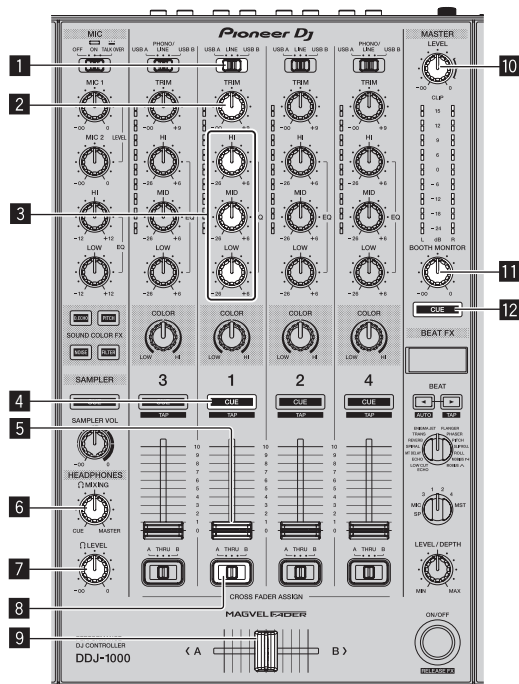
### 1 Поворотный селектор

- Вращая поворотный селектор на деке 1 (слева), выберите дорожку в [Сборник], затем нажмите поворотный селектор.

Дорожка загружается в деку 1.

## Воспроизведение музыкального файла

Далее в качестве примера описан порядок вывода звука через деку 1 (левая сторона).



1 Переключатель USB A, LINE, USB B

2 Ручка TRIM

3 Ручка EQ (HI, MID, LOW)

4 Кнопка CUE наушников

5 Фейдер канала

6 Ручка HEADPHONES MIXING

7 Ручка HEADPHONES LEVEL

8 Переключатель селектора назначения кроссфейдера

9 Кроссфейдер

10 Ручка MASTER LEVEL

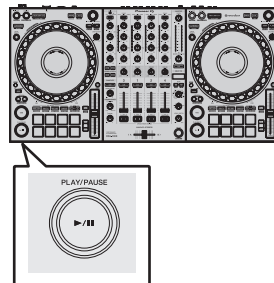
11 Ручка BOOTH MONITOR LEVEL

12 Кнопка MASTER CUE

1 Выполните следующие настройки согласно инструкции.

Деталь	Действие
Переключатель USB A, LINE, USB B	USB A
Ручка TRIM	Поверните по часовой стрелке до упора.
Ручка EQ (HI, MID, LOW)	Среднее положение
Ручка COLOR	Среднее положение
Фейдер канала	Переместите вперед.
Ручка MASTER LEVEL	Поверните по часовой стрелке до упора.
Кроссфейдер	Среднее положение
Переключатель селектора назначения кроссфейдера	Позиция [THRU]

2 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE ►/II], чтобы запустить воспроизведение дорожки.



3 Вращайте ручку [TRIM].

Установите регулятор [TRIM] в такое положение, при котором индикатор уровня канала засветится оранжевым цветом с максимальной интенсивностью.

4 Переместите фейдер канала вперед.

5 Вращая ручку [MASTER LEVEL], отрегулируйте уровень звучания громкоговорителей.

Отрегулируйте по необходимости уровень звука, выводящегося с разъемов [MASTER 1] и [MASTER 2].

- Чтобы вывести звук на динамик компьютера, регулируйте громкость с помощью элемента управления этого динамика вместо ручки [MASTER LEVEL].

## Контроль звучания с помощью наушников

Выполните следующие настройки согласно инструкции.

Деталь	Действие
Ручка HEADPHONES MIXING	Среднее положение
Ручка HEADPHONES LEVEL	Поверните по часовой стрелке до упора.

1 Для канала 1 нажмите кнопку [CUE] наушников.

2 Поверните регулятор [HEADPHONES LEVEL].

Отрегулируйте до соответствующего уровня уровень звучания, выводящийся от наушников.



### Примечание

Это устройство и rekordbox dj имеют множество функций, благодаря которым вы можете создавать оригинальные DJ-сет. Чтобы ознакомиться с подробной информацией о каждой функции, перейдите на указанный ниже веб-сайт и откройте раздел "rekordbox Manual".

[rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

## Выключение системы

1 Закройте rekordbox.

2 Нажмите выключатель [⏻] на задней панели этого устройства, чтобы перевести его в режим ожидания.

3 Отсоедините USB кабель от компьютера.



# Дополнительные операции

## Использование 4-ударной петли

- Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT].

Воспроизведении 4-ударной петли автоматически запускается с позиции, в которой была нажата кнопка.

- При включенной функции квантования данная функция может срабатывать с небольшой задержкой, что связано с синхронизацией ударов.

## Отмена воспроизведения петли

- Нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT] еще раз.

Воспроизведение продолжается за пределами точки выхода из петли без возврата на точку входа в петлю.

## Использование ручных петель

Используйте эту функцию для повторного воспроизведения определенных отрезков.

- При включенной функции квантования данная функция может срабатывать с небольшой задержкой, что связано с синхронизацией ударов.

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку [IN•1/2X] в точке, где нужно запустить воспроизведение петли (точка входа в петлю).  
Установка точки выхода из петли.

- 2 Нажмите кнопку [OUT•2X] в точке, где необходимо завершить воспроизведение петли (точка выхода из петли).

## Срезание петель

- Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [IN•1/2X].

При каждом нажатии кнопки длительность воспроизведения петли сокращается вдвое.

- Длину петли можно сократить вдвое даже во время воспроизведения 4-ударной петли.

## Продление петель

- Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [OUT•2X].

При каждом нажатии кнопки длительность воспроизведения петли удваивается.

- Длину петли можно удвоить даже во время воспроизведения 4-ударной петли.

## Отмена воспроизведения петли

- Нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT].

Воспроизведение продолжается за пределами точки выхода из петли без возврата на точку входа в петлю.

## Изменение точки начала воспроизведения петли

- Нажмите кнопку [IN•1/2X] одновременно с кнопкой [SHIFT] и поверните поворотный переключатель.

Перемещение позиции точки входа в петлю.

## Изменение точки окончания воспроизведения петли

- Нажмите кнопку [OUT•2X] одновременно с кнопкой [SHIFT] и поверните поворотный переключатель.

Перемещает позицию точки выхода из петли.

## Использование площадок для исполнения

### Использование меток быстрого доступа

Начать воспроизведение можно с позиции, где установлена метка быстрого доступа. Помимо меток быстрого доступа, петли можно настраивать на вызов точки воспроизведения.

- В одной дорожке можно установить и сохранить до 16 меток быстрого доступа.

### ❖ Создание и вызов метки быстрого доступа

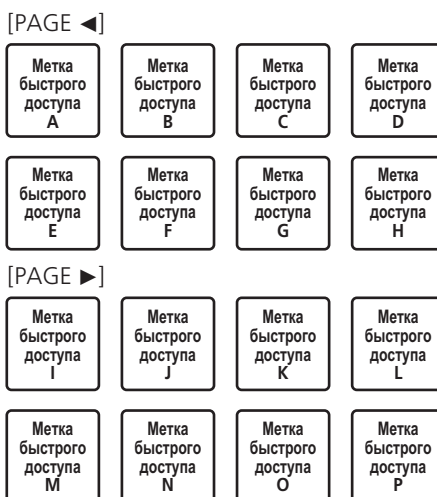
- 1 Нажмите кнопку режима [HOT CUE].

Устройство перейдет в режим меток быстрого доступа.

- Зарегистрировав 16 меток быстрого доступа, можно переключаться на метки с A до H с помощью кнопки [PAGE ◀], а на метки с I до P – с помощью кнопки [PAGE ▶]. Таким же образом можно просматривать информацию в области отображения метки быстрого доступа на экране деки rekordbox dj.

- 2 Чтобы настроить точку метки быстрого доступа, во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите контактную площадку.

Метки быстрого доступа назначаются для соответствующих площадок для исполнения как показано ниже.



### 3 Нажмите контактную площадку, для которой была установлена точка метки быстрого доступа.

Воспроизведение запускается с точки метки быстрого доступа.

- Чтобы удалить точку метки быстрого доступа, нажмите контактную площадку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

## ❖ Настройка и вызов 4-ударной петли

### 1 Нажмите кнопку режима [HOT CUE].

Устройство перейдет в режим меток быстрого доступа.

### 2 Во время воспроизведения петли нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT].

Задаёт начало 4-ударной петли в точке, где нажата кнопка, и запускает воспроизведение петли.

### 3 Во время воспроизведения петли нажмите контактную площадку, чтобы задать петлю во время воспроизведения.

### 4 Нажмите контактную площадку, для которой задана петля.

Воспроизведение петли начнется с заданной точки.

- Чтобы удалить петлю, нажмите контактную площадку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

## ❖ Создание и вызов ручной петли

### 1 Нажмите кнопку режима [HOT CUE].

Устройство перейдет в режим меток быстрого доступа.

### 2 Во время воспроизведения одновременно нажмите кнопки [IN•1/2X] и [OUT•2X].

Запускается воспроизведение Петли.

### 3 Во время воспроизведения петли нажмите контактную площадку, чтобы задать петлю во время воспроизведения.

### 4 Нажмите контактную площадку, для которой задана петля.

Воспроизведение петли начнется с заданной точки.

- Чтобы удалить петлю, нажмите контактную площадку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

---

## Использование площадки FX

Нажимая и отпуская контактные площадки, можно получить различные варианты исполнения.

### 1 Нажмите кнопку режима [PAD FX1].

Этот устройство входит в режим 1 площадки FX.

Эффекты назначаются пэдам для исполнения, как показано ниже.

Назначенные площадкам эффекты можно переключать с А по Н нажатием кнопки [PAGE ◀], а эффекты с I по Р – нажатием кнопки [PAGE ▶]. Аналогичным образом можно просматривать содержимое области отображения площадки FX на экране деки rekordbox dj.

[PAGE ◀]



[PAGE ▶]



- Для переключения в режим 2 площадки FX нажмите кнопку режима [PAD FX1], удерживая нажатой кнопку [SHIFT]. Эффекты назначаются пэдам для исполнения, как показано ниже.

Назначенные площадкам эффекты можно переключать с Q по X нажатием кнопки [PAGE ◀], а эффекты с Y по AF – нажатием кнопки [PAGE ▶]. Аналогичным образом можно просматривать содержимое области отображения площадки FX на экране деки rekordbox dj.

[PAGE ◀]



[PAGE ▶]



### 2 Нажмите и удерживайте контактную площадку.

Включится заранее заданный эффект с количеством ударов, назначенных площадке.

### 3 Отпустите площадку для исполнения.

Эффект выключится.

## ❖ Использование функции Release FX площадки FX

Release FX необходимо назначить контактной площадке заранее.

### 1 Нажмите и удерживайте контактную площадку, который назначен эффект, отличный от Release FX.

Включится заранее заданный эффект с количеством ударов, назначенных площадке.

### 2 Нажмите контактную площадку, которой назначен эффект Release FX.

Предыдущий эффект выключается, и вместо него добавляется эффект Release FX.

## Использование перескока битов

Положение воспроизведения можно мгновенно перемещать без прерывания ритма воспроизводимой дорожки.

### 1 Нажмите кнопку режима [BEAT JUMP].

Устройство перейдет в режим скачка ударов.

Количество пропущенных ударов или тактов задается для соответствующих контактных площадок, как показано далее. (Значение по умолчанию)

- Нажмите кнопку [PAGE ◀] или кнопку [PAGE ▶], чтобы переключить количество ударов или тактов, заданных для контактной площадки.



### 2 Нажмите пэд 1, 3, 5 или 7.

Точка воспроизведения переместится влево на количество ударов или тактов, назначенное для нажатого пэда.

### 3 Нажмите пэд 2, 4, 6 или 8.

Точка воспроизведения переместится вправо на количество ударов или тактов, назначенное для нажатого пэда.

## Использование функции сэмплера

Загруженные в слоты сэмплера дорожки можно воспроизводить с помощью кнопок исполнения.

### ❖ Подготовка к использованию сэмплера

#### Установите флажок [SAMPLER] в верхней части экрана rekordbox dj.

На экране rekordbox dj отобразится панель сэмплера.

### ❖ Загрузка дорожки в слот сэмплера

#### 1 Нажмите кнопку режима [SAMPLER].

Устройство перейдет в режим сэмплера.

#### 2 Нажмите кнопку [PAGE ◀] или кнопку [PAGE ▶], одновременно удерживая [SHIFT].

Переключение банка сэмплера. В сэмплере имеется четыре банка, а в каждом банке – шестнадцать слотов.

#### 3 Нажмите поворотный селектор для перемещения курсора на список дорожек.

#### 4 Поверните поворотный селектор.

Выберите дорожку для загрузки в слот сэмплера.

#### 5 Нажмите на пэд для исполнения, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Выбранная дорожка загружается в слот сэмплера.

- Загрузка путем перезаписи в уже загруженный слот сэмплера может быть невозможна в зависимости от параметра [Предпочтения] в rekordbox.

### ❖ Использование площадок для работы с сэмплером

#### 1 Нажмите кнопку режима [SAMPLER].

Устройство перейдет в режим сэмплера.

#### 2 Нажмите кнопку [PAGE ◀] или кнопку [PAGE ▶], одновременно удерживая [SHIFT].

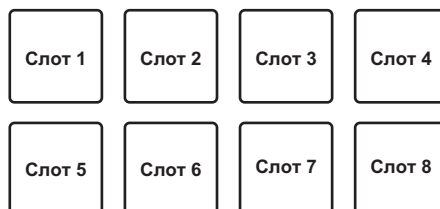
Переключение банка сэмплера.

#### 3 Регулировка усиления сэмплера на экране rekordbox dj

#### 4 Нажмите площадку для исполнения.

Воспроизводится звук со слота, назначенного площадке.

- Слоты сэмплера назначаются соответствующим контактным площадкам как показано далее.



#### 5 Во время воспроизведения с сэмплера нажмите контактную площадку.

Воспроизведение продолжается с начала.

#### 6 Во время воспроизведения с сэмплера нажмите контактную площадку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Воспроизведение звука с текущего слота останавливается.

## Использование клавиатуры

Контактные площадки можно использовать как клавиатуру, закрепляя музыкальный звукоряд за метками быстрого доступа.

#### 1 Нажмите кнопку режима [HOT CUE], удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Устройство перейдет в режим клавиатуры.

- Для переключения высоты звука на контактной площадке нажмите кнопку [PAGE ◀] или кнопку [PAGE ▶].

#### 2 Нажмите площадку для исполнения.

Выберите метку быстрого доступа для использования в режиме клавиатуры.

- Если метки быстрого доступа не настроены, текущее положение воспроизведения устанавливается как метка быстрого доступа в режиме клавиатуры.
- Чтобы выбрать другую метку быстрого доступа для использования в режиме клавиатуры, нажмите кнопку режима [HOT CUE] одновременно с кнопкой [SHIFT].

#### 3 Нажмите площадку для исполнения.

Метка быстрого доступа воспроизводится с высотой, заданной для нажатой площадки.

## Использование петель битов

При нажатии контактной площадки задается петля с количеством ударов или тактов, выбранным для этой площадки, а воспроизведение петли продолжается, даже если отпустить площадку.

#### 1 Нажмите кнопку режима [BEAT JUMP], удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Устройство перейдет в режим ударной петли.

Количество ударов или тактов для ударной петли задается для соответствующих контактных площадок, как показано далее.

- Нажмите кнопку [PAGE ◀] или кнопку [PAGE ▶], чтобы переключить количество ударов или тактов, заданных для контактной площадки.

Ударная петля 1/64 бита	Ударная петля 1/32 бита	Ударная петля 1/16 бита	Ударная петля 1/8 бита
Ударная петля 1/4 бита	Ударная петля 1/2 бита	Ударная петля 1 бит	Ударная петля 2 бита

## 2 Нажмите площадку для исполнения.

Будет воспроизведена петля с количеством ударов или тактов, заданным для нажатой площадки.

## 3 Снова нажмите одинаковую площадку для исполнения.

Воспроизведение петли отменяется.

## Использование функции сдвига тональности сдвига тональности

При нажатии контактной площадки тональность воспроизводимой дорожки изменяется с учетом высоты, выбранной для этой площадки.

### 1 Нажмите кнопку режима [SAMPLER], удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Устройство перейдет в режим сдвига тональности.

- Для переключения высоты звука на контактной площадке нажмите кнопку [PAGE ◀] или кнопку [PAGE ▶].

### 2 Нажмите площадку для исполнения.

Тональность воспроизводимой дорожки изменяется с учетом высоты, выбранной для нажатой площадки.

### 3 Нажмите кнопку [KEY RESET].

Тональность воспроизводимой дорожки изменяется с учетом высоты, выбранной для нажатой площадки.

## Установка точек меток

Точки метки или точки петли можно задать в загруженной дорожке.

### 1 Переместите позицию воспроизведения к точке, где нужно установить точку метки.

### 2 Нажмите кнопку [CUE] в режиме паузы.

### 3 Нажмите [MEMORY].

Точка метки, заданная в п. 2, будет сохранена.

Нажмите кнопку [MEMORY] во время создания петли для сохранения точки петли.

## Вызов точек метки

Можно вызывать заданные точки метки или точки петли.

### ● Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите кнопку [SEARCH ◀◀] или [SEARCH ▶▶].

Вызывает заданные точки метки или точки петли.

## Удаление точек метки

Настроенные точки метки или точки петли можно удалить.

### 1 Удерживая кнопку [SHIFT], нажмите кнопку [SEARCH ◀◀] или [SEARCH ▶▶].

Вызовите точку петли, которую нужно удалить.

### 2 Нажмите кнопку [MEMORY] одновременно с кнопкой [SHIFT].

Вызванная точка метки будет удалена.

## Использование режима скольжения

При включении режима скольжения обычное воспроизведение с исходным ритмом продолжается в виде фона во время скретчинга, зацикливания и воспроизведения метки быстрого доступа. При отмене скретчинга, зацикливания или метки быстрого доступа обычное воспроизведение возобновляется с позиции, достигнутой на момент отмены операции.

Можно выполнять различные исполнения без прерывания ритма.

- Кнопка [SLIP] загорается при установке режима скольжения и мигает при воспроизведении звука в фоне.

## Скольжение со скретчем

### 1 Включите режим VINYL.

Нажмите кнопку [SHIFT] и убедитесь, что кнопка [SLIP] светится.

### 2 Нажмите кнопку [SLIP].

Устройство перейдет в режим скольжения.

### 3 Во время воспроизведения выполните скретчинг, используя верхнюю часть поворотного переключателя.

При выполнении скретчинга обычное воспроизведение продолжится в фоне.

### 4 Отпустите верхнюю часть поворотного переключателя.

Воспроизведение начинается с текущей позиции на момент воспроизведения в фоне.

- Для отмены режима скольжения снова нажмите кнопку [SLIP].

## Как проверить, включен ли режим VINYL

Режим VINYL включается по умолчанию, и становится возможным скретчинг. Текущий статус можно проверить по кнопке [SLIP] (светится или нет), удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

- Когда режим VINYL включен, кнопка [SLIP] светится при нажатой кнопке [SHIFT].
- Когда режим VINYL выключен, кнопка [SLIP] не светится при нажатой кнопке [SHIFT].

Для включения и выключения режима VINYL одновременно нажмите кнопки [SLIP] и [SHIFT].

## Скольжение с метки быстрого доступа

### 1 Нажмите кнопку режима [HOT CUE].

Устройство перейдет в режим меток быстрого доступа.

### 2 Установите метку быстрого доступа.

Для установки метки быстрого доступа нажмите контактную площадку.

### 3 Нажмите кнопку [SLIP].

Устройство перейдет в режим скольжения.

### 4 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте нажатой площадку для исполнения.

Воспроизведение запускается с позиции, где установлена метка быстрого доступа. Воспроизведение продолжается, пока контактная площадка удерживается нажатой.

При воспроизведении метки быстрого доступа обычное воспроизведение продолжается в фоне.

### 5 Отпустите площадку.

Воспроизведение начинается с текущей позиции на момент воспроизведения в фоне.

- Для отмены режима скольжения снова нажмите кнопку [SLIP].

## Торможение со скольжением

### 1 Отрегулируйте настройку для [Vinyl Speed Adjust] – [Touch/Brake] на вкладке [Deck] меню [Предпочтения] > [Контроллер] для rekordbox.

С помощью [Vinyl Speed Adjust] отрегулируйте скорость и т. д., при которой воспроизведение дорожки прекращается.

При использовании функции прерывания скольжения необходимо отрегулировать ручку [Touch/Brake] регулятора [Vinyl Speed Adjust] на экране компьютера и задать медленную приостановку звука.

### 2 Нажмите кнопку [SLIP].

Устройство перейдет в режим скольжения.

### 3 Во время воспроизведения, нажмите кнопку [PLAY/PAUSE ►/II].

Воспроизведение медленно останавливается, в то время как обычное воспроизведение продолжается в фоне.

### 4 Снова нажмите кнопку [PLAY/PAUSE ►/II].

Воспроизведение начинается с текущей позиции на момент воспроизведения в фоне.

- Для отмены режима скольжения снова нажмите кнопку [SLIP].

## Автоматическая ударная петля со скольжением

### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Устройство перейдет в режим скольжения.

### 2 Нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT].

Устанавливается петля, указанная количеством ударов, и запускается воспроизведение петли.

Обычное воспроизведение продолжается в фоновом режиме даже во время воспроизведения петли.

### 3 Нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT] еще раз.

Воспроизведение петли прекращается, и начинается воспроизведение с текущей позиции фонового звучания.

- Для отмены режима скольжения снова нажмите кнопку [SLIP].

## Ручное петлевание со скольжением

### 1 Нажмите кнопку [SLIP].

Устройство перейдет в режим скольжения.

### 2 Нажмите кнопки [IN•1/2X] и [OUT•2X].

Запускается воспроизведение Петли.

Обычное воспроизведение продолжает воспроизводиться в виде фона даже во время воспроизведения петли.

### 3 Нажмите кнопку [4 BEAT LOOP/EXIT].

Воспроизведение петли прекращается, и начинается воспроизведение с текущей позиции фонового звучания.

- Для отмены режима скольжения снова нажмите кнопку [SLIP].

## Использование функции запуска фейдера

### Использование функции запуска с фейдера канала

#### 1 Установите точку метки.

Приостановите воспроизведение на позиции, где необходимо установить точку метки (стартовую точку воспроизведения), и нажмите кнопку [CUE] для соответствующей деки.

- Точки метки также можно установить путем перемещения фейдера канала с задней позиции на ближайшую к себе позицию, нажав кнопку [SHIFT] в режиме паузы.

#### 2 Переместите фейдер канала от себя назад, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Воспроизведение дорожки запускается с установленной точки метки.

- При перемещении фейдера канала обратно ближе к себе и удерживании нажатой кнопки [SHIFT] во время воспроизведения дорожка перемещается назад на установленную точку метки, и воспроизведение устанавливается на режим паузы (возврат к метке).

Если метка не была установлена, воспроизведение запускается с начала дорожки.

При перемещении фейдера канала с задней позиции на ближайшую к себе позицию при удерживании нажатой кнопки [SHIFT], когда метка находится в режиме ожидания, воспроизведение запускается с установленной точки метки.

### Использование функции запуска кроссфейдера

Чтобы использовать функцию запуска кроссфейдера, переведите селекторный переключатель назначения кроссфейдера канала в положение [A] или [B].

#### 1 Установите точку метки.

Приостановите воспроизведение на позиции, где необходимо установить точку метки (стартовую точку воспроизведения), и нажмите кнопку [CUE] для соответствующей деки.

- Точки метки также можно настраивать путем перемещения кроссфейдера к левому или правому краю, удерживая кнопку [SHIFT] в режиме паузы.

#### 2 Переведите кроссфейдер в крайнее левое или правое положение.

Установите кроссфейдер в дальний конец канала, который будет использоваться с функцией запуска фейдера.

#### 3 Переместите кроссфейдер в противоположном направлении, удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Воспроизведение дорожки запускается с установленной точки метки.

- Если в режиме воспроизведения переместить кроссфейдер обратно в исходное положение, удерживая нажатой кнопку [SHIFT], позиция дорожки переводится в точку метки и устанавливается режим паузы (возврат к метке).

Если метка не была установлена, воспроизведение запускается с начала дорожки.

Если переместить кроссфейдер из крайнего левого в крайнее правое положение (или из крайнего правого в крайнее левое положение), удерживая нажатой кнопку [SHIFT], когда точка метки находится в режиме ожидания, воспроизведение запускается с установленной точки метки.

## Использование эффектов

В этом устройстве имеется два типа функций эффектов: BEAT FX и SOUND COLOR FX.

Подробную информацию об использовании этих эффектов с помощью контактных площадок см. в разделе *Использование площадки FX* (стр. 18).

## Использование функции BEAT FX

Функция BEAT FX позволяет настроить различные эффекты в соответствии с темпом (BPM, beats per minute – ударов в минуту) текущей воспроизводимой дорожки.

### Основной дисплей



1	Название эффекта	Отображается название выбранного эффекта.
2	AUTO (TAP)	Когда измерение BPM выполняется автоматически, отображается [AUTO]. Если значение BPM вводится вручную, отображается [TAP].
3	Дисплей значения BPM (3-значный)	Отображает значение BPM, определяемое в автоматическом режиме. Если BPM определить невозможно, мигает ранее измеренное значение. Отображение введенного значения BPM в режиме ручного ввода.
4	Раздел дисплея ударов/параметров	Отображает выбранное количество ударов. Отображает параметры, когда нажаты кнопки [BEAT ◀, ▶] для некоторых эффектов. Мигает при выходе параметра за пределы диапазона.
5	Область отображения выбранного канала	Отображает канал, для которого применяется эффект. Отображает SP (SAMPLER), MIC, CH 1, CH 2, CH 3, CH 4 или MST (MASTER) в зависимости от выбора.

### 1 Нажмите кнопку [BEAT ◀] или [BEAT ▶], удерживая нажатой кнопку [SHIFT].

Выберите режим измерения BPM.

- [AUTO]: Нажмите одновременно кнопки [BEAT ◀] и [SHIFT]. Значение BPM автоматически измеряется по входящему аудиосигналу.
- [TAP]: Нажмите одновременно кнопки [BEAT ◀] и [SHIFT]. Введите значение BPM вручную. Информацию о вводе вручную см. в разделе *Ручной ввод BPM* (стр. 22).
- Диапазон измерения значения BPM для настройки [AUTO] составляет от 70 до 180. Для некоторых дорожек значение BPM нельзя правильно измерить. Если BPM нельзя измерить, значение BPM на дисплее мигает. В таких случаях воспользуйтесь кнопкой [TAP], чтобы ввести значение BPM вручную.

### 2 Вращайте ручку [BEAT FX SELECT].

Выберите тип эффекта.

- Информацию о типах эффектов см. в разделе *Типы BEAT FX* (стр. 22).

### 3 Вращайте ручку [BEAT FX CH SELECT].

Выбирает канал, для которого будет применен эффект.

- [SP]: применяет эффект к звуку [SAMPLER] для rekordbox.
- [MIC]: применяет эффект к звуку канала [MIC].
- [1] – [4]: применяет эффект к звуку соответствующего канала.
- [MST]: применяет эффект к звуку канала [MASTER].

### 4 Нажмите кнопку [BEAT ◀, ▶].

Установка коэффициента удара для синхронизации звучания эффекта.

Автоматически устанавливается время эффекта, соответствующее коэффициенту удара.

### 5 Нажмите кнопку [BEAT FX ON/OFF].

Эффект применяется к звучанию.

Количественный параметр эффекта может регулироваться вращением ручки [BEAT FX LEVEL/DEPTH].

Кнопка [ON/OFF] мигает при включении эффекта.

- Чтобы отключить эффект, нажмите кнопку [ON/OFF] снова.

## Ручной ввод BPM

Удерживая нажатой кнопку [SHIFT], коснитесь кнопки [BEAT ▶] более двух раз одновременно с ударом (по четвертям) воспроизводимого звучания.

Среднее значение интервала касания кнопки [BEAT ▶] при нажатой кнопке [SHIFT] показано в области отображения BPM (EFFECT).

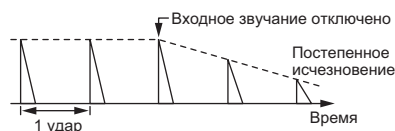
- Можно вернуться в режим AUTO, нажать кнопку [BEAT ◀] при нажатой кнопке [SHIFT].

## Типы BEAT FX

### LOW CUT ECHO<sup>1)</sup>

Замедленный звуковой сигнал с уменьшенным содержанием низких частот выводится несколько раз и постепенно затухает в соответствии с долей удара, заданной с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].

- Снижение канальных фейдеров и уменьшение уровня звука на входе вызывает эхо с затуханием.

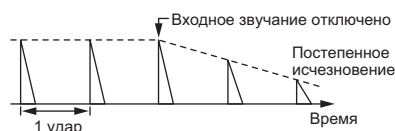


Кнопки BEAT ◀, ▶	Установка времени задержки между 1/16 и 16 долями по отношению к 1 удару.
Ручка LEVEL/DEPTH	Используется для установки баланса между исходным звучанием и звучанием эха.

### ECHO<sup>1)</sup>

Задержка звучания выводится несколько раз и постепенно ослабляется в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].

- Снижение канальных фейдеров и уменьшение уровня звука на входе вызывает эхо с затуханием.

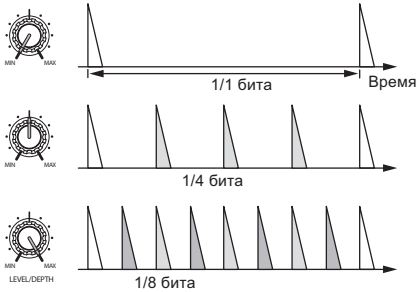


Кнопки BEAT ◀, ▶	Установка времени задержки между 1/16 и 16 долями по отношению к 1 удару.
Ручка LEVEL/DEPTH	Используется для установки баланса между исходным звучанием и звучанием эха.

### MULTI TAP DELAY<sup>1)</sup>

Звуковой сигнал с задержкой выводится до 7 раз с интервалом между ударами 1/8 в соответствии с долей, заданной с помощью кнопки [BEAT ◀, ▶].

- Снижение канальных фейдеров и уменьшение уровня звука на входе вызывает задержку звучания.



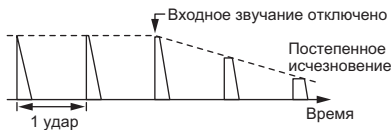
Кнопки **BEAT** ◀, ▶ Задаёт время эффекта в диапазоне от **1/16** до **16** ударов из расчета на 1 удар при текущем значении BPM.

Ручка **LEVEL/DEPTH** Выбор громкости для задержки с нечетным числом в диапазоне от [MIN] до центральной позиции и для задержки с четным числом – в диапазоне от центральной позиции до [MAX].

## SPIRAL

К входящему звуку применяется эффект реверберации. Высота меняется одновременно с изменением времени задержки.

- Снижение канальных фейдеров и уменьшение уровня звука на входе вызывает звучание эффекта.



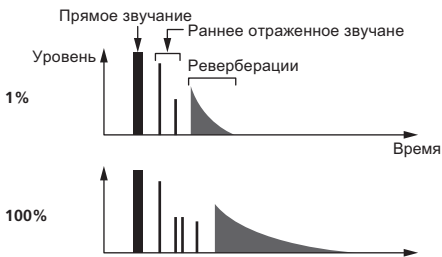
Кнопки **BEAT** ◀, ▶ Установка времени задержки между **1/16** и **16** долями по отношению к 1 удару.

Ручка **LEVEL/DEPTH** Установка отдачи и баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта.

## REVERB

К входящему звуку применяется эффект реверберации.

- Снижение канальных фейдеров и уменьшение уровня звука на входе вызывает задержку звучания.

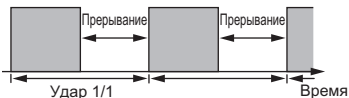


Кнопки **BEAT** ◀, ▶ Выбор степени эффекта реверберации в диапазоне от **1** до **100** %.

Ручка **LEVEL/DEPTH** Установка баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта.

## TRANS

Звучание прерывается в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].



Кнопки **BEAT** ◀, ▶ Установка фракции бита между **1/16** и **16** ударами по отношению к 1 удару.

Ручка **LEVEL/DEPTH** Установка соотношения нагрузки и баланса между исходным звучанием и звучанием эффекта.

## ENIGMA JET

Эффект флэнджера создается в соответствии с долей удара, заданной кнопками [BEAT ◀, ▶]. Высота звучания как будто бы продолжает увеличиваться или уменьшаться.

Кнопки **BEAT** ◀, ▶

Выбор доли в диапазоне между **1/16** и **64** ударами или между **-64** и **-1/16** удара на 1 удар BPM. Высота увеличивается, если доля удара задана в диапазоне от **1/16** до **64** ударов. Высота уменьшается, если доля находится в диапазоне от **-64** до **-1/16** удара.

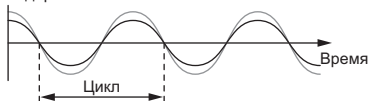
Ручка **LEVEL/DEPTH**

Чем больше регулятор поворачивается по часовой стрелке, тем более напряженнее эффект. При полном вращении против часовой стрелки выводится только исходное звучание.

## FLANGER

1-цикличный эффект флэнджера создается в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].

Короткая задержка



Кнопки **BEAT** ◀, ▶

Установка времени эффекта между **1/16** и **64** ударами по отношению к 1 удару.

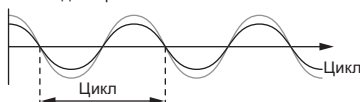
Ручка **LEVEL/DEPTH**

Чем больше регулятор поворачивается по часовой стрелке, тем более напряженнее эффект. При полном вращении против часовой стрелки выводится только исходное звучание.

## PHASER

Эффект фейзера изменяется в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].

Сдвиг фазы



Эффект фейзера изменяется в соответствии с коэффициентом удара кнопки.

Кнопки **BEAT** ◀, ▶

Установка цикла смещения эффекта фейзера на 1 удар BPM в диапазоне от **1/16** до **64** ударов.

Ручка **LEVEL/DEPTH**

Чем больше регулятор поворачивается по часовой стрелке, тем более напряженнее эффект. При полном вращении против часовой стрелки выводится только исходное звучание.

## PITCH

Высота исходного звучания меняется.

Кнопки **BEAT** ◀, ▶

Устанавливает высоту звукового эффекта от **-50** до **100** %.

Ручка **LEVEL/DEPTH**

От **-50** до **100** (%).  
Задаёт строй звучания эффекта. При вращении до конца против часовой стрелки настройка возвращается к высоте исходного звучания.

## SLIP ROLL

Записывается звучание, принимавшееся в момент нажатия [ON/OFF], и записанное звучание повторно выводится в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].  
При переключении времени эффект, входное звучание записывается повторно.

Исходное звучание

Эффект включен Переключен с 1/2 на 1/1

Прокрутка

1/2Повторение 1/1Повторение

Кнопки <b>BEAT</b> ◀ ▶	Установка времени эффекта между <b>1/16</b> и <b>16</b> ударами по отношению к 1 удару.
Ручка <b>LEVEL/DEPTH</b>	Используется для установки баланса между исходным звучанием и <b>ROLL</b> .

## ROLL

Записывается звучание, принимавшееся в момент нажатия [ON/OFF], и записанное звучание повторно выводится в соответствии с коэффициентом ударов, установленным с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶].

Исходное звучание

Эффект включен

Прокрутка 1/1

Повторение

Кнопки <b>BEAT</b> ◀ ▶	Установка времени эффекта между <b>1/16</b> и <b>16</b> ударами по отношению к 1 удару.
Ручка <b>LEVEL/DEPTH</b>	Используется для установки баланса между исходным звучанием и <b>ROLL</b> .

## MOBIUS (SAW)

Пилообразный звуковой сигнал создается в соответствии с долей удара, заданной с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶]. Высота звучания как будто бы продолжает увеличиваться или уменьшаться. Этот звук смешивается со входящим звуком, а получаемый сигнал является выходящим. Колебания возможны даже при отсутствии входящего звукового сигнала.

Кнопки <b>BEAT</b> ◀ ▶	Выбор доли в диапазоне между <b>1/16</b> и <b>64</b> ударами или между <b>-64</b> и <b>-1/16</b> удара на 1 удар BPM. Высота увеличивается, если доля удара задана в диапазоне от <b>1/16</b> до <b>64</b> ударов. Высота уменьшается, если доля находится в диапазоне от <b>-64</b> до <b>-1/16</b> удара.
Ручка <b>LEVEL/DEPTH</b>	Регулировка громкости пилообразного звукового сигнала для микширования.

## MOBIUS (TRI)

Треугольный звуковой сигнал создается в соответствии с долей удара, заданной с помощью кнопок [BEAT ◀, ▶]. Высота звучания как будто бы продолжает увеличиваться или уменьшаться. Этот звук смешивается со входящим звуком, а получаемый сигнал является выходящим. Колебания возможны даже при отсутствии входящего звукового сигнала.

Кнопки <b>BEAT</b> ◀ ▶	Выбор доли в диапазоне между <b>1/16</b> и <b>64</b> ударами или между <b>-64</b> и <b>-1/16</b> удара на 1 удар BPM. Высота увеличивается, если доля удара задана в диапазоне от <b>1/16</b> до <b>64</b> ударов. Высота уменьшается, если доля находится в диапазоне от <b>-64</b> до <b>-1/16</b> удара.
Ручка <b>LEVEL/DEPTH</b>	Регулировка громкости пилообразного звукового сигнала для микширования.

- 1 Если с помощью переключателя канала для эффекта выбрано от [1] от [4], то за звуком эффекта нельзя будет следить, даже если для выбранного канала нажата кнопка [CUE].

## Использование функции SOUND COLOR FX

Данные эффекты переключаются ручками [COLOR] для различных каналов.

Если устройство соединено с rekordbox dj, можно использовать функцию SOUND COLOR FX в rekordbox dj.

Функция SOUND COLOR FX может работать с входными сигналами от внешних устройств.

### 1 Нажмите кнопку [SOUND COLOR FX SELECT].

Выберите тип эффекта.

Мигает нажатая кнопка.

- Если, удерживая кнопку [SOUND COLOR FX SELECT], нажать другую кнопку [SOUND COLOR FX SELECT], будет выполняться функция той, которая нажата последней.
- Один эффект назначается для всех каналов.

### 2 Вращайте ручку [COLOR].

Эффект применяется к каналу, для которого был повернут регулятор.

## Отмена эффекта SOUND COLOR FX

Нажмите мигающую кнопку [SOUND COLOR FX SELECT].

Эффект отменяется.

## Типы эффектов SOUND COLOR FX

rekordbox dj поддерживает различные эффекты SOUND COLOR FX.

Если на устройстве используется данное ПО, эффекты **DUB ECHO**, **PITCH**, **NOISE** и **FILTER** будут выбраны по умолчанию.

Все остальные эффекты можно использовать, если изменить настройки SOUND COLOR FX в rekordbox dj.

Переключите SOUND COLOR FX в rekordbox dj в режим [USER], чтобы изменить настройку SOUND COLOR FX. Для каждого эффекта можно настроить нужный эффект.

Название эффекта	Описание	Ручка [COLOR]
<b>DUB ECHO</b>	Множественный вывод звука с задержкой после исходного звука с его постепенным приглушением для создания эффекта эхо.	Вращайте против часовой стрелки: Применяет эффект эха только к среднему диапазону. Вращайте по часовой стрелке: Применяет эффект эха только к верхнему диапазону.
<b>PITCH</b>	Изменение высоты звука.	Поворот против часовой стрелки: высота снижается. Вращение по часовой стрелке: высота повышается.
<b>NOISE</b>	Белый шум, генерируемый внутри данного аппарата, микшируется на звучание канала через фильтр и выводится.	Поворот против часовой стрелки: постепенное уменьшение частоты отсеки фильтра, через который проходит белый шум. Вращение по часовой стрелке: постепенное увеличение частоты отсеки фильтра, через который проходит белый шум.
<b>FILTER</b>	Выводит звучание, прошедшее через фильтр.	Поворот против часовой стрелки: постепенно уменьшается частота отсеки фильтра нижних частот. Вращение по часовой стрелке: постепенно увеличивается частота отсеки фильтра верхних частот.



## Использование микрофона

- 1 Подсоедините микрофон к входному разъему [MIC1] или [MIC2].
- 2 Установите селекторный переключатель [OFF, ON, TALK OVER] на [ON] или [TALK OVER].

- [ON]: загорается индикатор.
- [TALK OVER]: Индикатор мигает.

- Если выбран режим [TALK OVER], звук всех каналов, кроме [MIC1] и [MIC2], ослабляется на -18 дБ (по умолчанию), а на микрофон выводится звук громкостью -10 дБ или больше.
- Степень ослабления звукового сигнала в режиме [TALK OVER] можно задать на экране утилит. Информацию об изменении этой настройки см. в разделе *Настройка Уровень Talkover микрофона* (стр. 27).
- Приглушение может работать в обычном или расширенном режиме. Информацию об изменении этой настройки см. в разделе *Настройка Режим Talkover микрофона* (стр. 27).

- 3 Вращайте ручку [MIC1 LEVEL] или [MIC2 LEVEL].

Регулировка уровня звука, выводимого из каналов [MIC1] и [MIC2].

- Если повернуть ручку в крайнее правое положение, звук будет выводиться на высокой громкости.

- 4 Запустите ввод звука на микрофон.

## Регулировка качества звучания

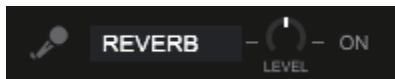
Поворачивайте регуляторы [EQ (HI и LOW)].

- [HI]: от -12 дБ до +12 дБ (10 кГц)
- [LOW]: от -12 дБ до +12 дБ (100 Гц)

## Использование MIC FX

- 1 Поставьте флажок [MIXER/MIC] в rekordbox dj.

Графический интерфейс пользователя MIC FX отображается на rekordbox dj.



- 2 Отрегулируйте [LEVEL] на rekordbox dj.

- 3 Щелкните кнопку [ON] на rekordbox dj.

Эффект REVERB применяется к звучанию MIC.

Для MIC FX выбран эффект REVERB.

## Выход из MIC FX

Щелкните кнопку [ON] рядом с MIC FX на rekordbox dj.

MIC FX отменен.

Для отмены эффекта MIC FX можно также отсоединить rekordbox во время применения эффекта.

## Использование внешних входов

Это устройство оснащено четырьмя разъемами для подключения внешних устройств, таких как CD-проигрыватели, аналоговых носителей и т. д. Четырехканальный микшер этого устройства позволяет микшировать входящий звука без использования компьютера.



### Примечания

- Подробнее о соответствующих параметрах смотрите *Подключения* (стр. 14) и *Названия деталей и функции* (стр.5).
- Функции rekordbox dj не работают с внешними источниками звука.
- Значения, отрегулированные с помощью регуляторов для rekordbox dj, отличаются от значению, отрегулированных с помощью регуляторов для внешнего входа.

## Микширование звучания DJ проигрывателя, др.

- 1 Подсоедините DJ-проигрыватель или другой источник сигнала линейного уровня к входному разъему [LINE] или [LINE/PHONO].

- 2 Установите переключатель [LINE/PHONO] на задней панели этого устройства в положение [LINE].

- 3 Установите селекторный переключатель [USB A, LINE, USB B] или [USB A, PHONO/LINE, USB B] на верхней панели этого устройства в положение [LINE] или [PHONO/LINE].

- 4 Отрегулируйте уровень звука для каждого канала с помощью ручки [TRIM] и фейдера канала.

## Микширование звучания аналогового проигрывателя, др.

- 1 Подсоедините аналоговый проигрыватель или другое устройство звукового вывода (для магнитоэлектрических головок звукоснимателя) к входным разъемам [LINE/PHONO] канала CH3 или CH4.

- Каналы CH1 и CH2 используются только для входа [LINE].
- Подсоедините провод заземления аналогового проигрывателя к выходу [SIGNAL GND] этого устройства.

- 2 Установите переключатель [LINE/PHONO] на задней панели этого устройства в положение [PHONO].

- 3 Установите переключатель [USB A, PHONO/ LINE, USB B] на верхней панели этого устройства в положение [PHONO/LINE].

- 4 Отрегулируйте уровень звука для каждого канала с помощью ручки [TRIM] и фейдера канала.

## Использование SOUND COLOR FX с внешним входом

Для работы с внешними источниками предназначены четыре функции SOUND COLOR FX SELECT.

Информацию об использовании SOUND COLOR FX SELECT см. в разделе *Использование функции SOUND COLOR FX* (стр. 24).

Громкость при использовании эффекта NOISE регулируется органом управления [TRIM] в каждом канале.

# Изменение настроек

## Запуск режима утилит

Если режим утилит запущен, а устройство при этом соединено с компьютером с помощью USB-кабеля, состояние устройства может не отображаться соответствующим образом.

Параметр «Настройки MIDI-контроллера» можно установить в режиме утилит.

Устройство автоматически выбирает режим работы, как показано ниже, в зависимости от того, запущен rekordbox dj или нет.

- Когда запущено приложение rekordbox, работа контроллера зависит от функций rekordbox dj.
- Если rekordbox dj не включен, этот контроллер работает как общий контроллер MIDI.

Он может быть принудительно использован как общий контроллер MIDI даже при включенном rekordbox dj.

### 1 Отсоедините USB кабель от компьютера.

2 **Нажмите выключатель [⏻] на задней панели этого устройства, чтобы перевести его в режим ожидания.** Устройство перейдет в режим ожидания.

3 **При одновременном нажатии [SHIFT] и [PLAY/PAUSE ►/II] на левой деке нажмите переключатель [⏻] на задней панели этого устройства.**

Запускается режим утилит.

### 4 Нажмите кнопку [SLIP REVERSE] на левой деке.

- Кнопка [SLIP REVERSE] (не горит): автоматически переключает режим работы в зависимости от того, запущено приложение rekordbox или нет.
- Кнопка [SLIP REVERSE] (горит): принудительное использование в качестве общего контроллера MIDI независимо от того, запущено приложение rekordbox или нет.

5 **Нажмите выключатель [⏻] на задней панели этого устройства, чтобы перевести его в режим ожидания.** Для сохранения настроек переведите переключатель [⏻] на задней панели этого устройства в положение ожидания и выйдите из режима утилит.

## Изменение настроек с помощью rekordbox

Настройки DJ-плеера можно изменять в программе rekordbox. Элементы настроек изменяются в пункте [Контроллер] раздела [Предпочтения].

- Следующие настройки можно изменять, только при наличии подключения между rekordbox и этим аппаратом.

## Настройка элементов на вкладке [Deck] в [Контроллер]

### ❖ Настройка Ring Brightness

Настройка яркости подсветки JOG RING.

Можно выбрать один из трех уровней яркости – от 1 до 3.

Подсветка поворотного переключателя не включается, если установлено значение Off (Выкл.).

- Для минимального освещения выберите 1, а для максимального – 3.

### ❖ Jog > Настройка Яркость дисплея

Настройка яркости области дисплея переключателя. Для этой настройки имеется 5 уровней с 1 по 5.

- Для минимального освещения выберите 1, а для максимального – 5.

### ❖ Настройка содержимого дисплея переключателя

Позволяет выбрать тип информации, отображаемой в области дисплея переключателя.

#### Отобразить обложку

При установленном флажке [Отобразить обложку] включается дисплей переключателя, и на нем отображается иллюстрация для дорожки, загруженной с rekordbox.

#### Отобразить CUE SCOPE

При установленном флажке [Отобразить CUE SCOPE] включается дисплей переключателя и на нем отображается сводная информация о метках CUE SCOPE.

#### Режим отображения времени

Тип информации, отображаемой на дисплее времени, можно выбрать в разделе [Режим отображения времени].

- **Прошедшее время:** если 0:00 является начальной точкой дорожки, отображается время от начала до текущей позиции воспроизведения.
- **Оставшееся время:** если 0:00 является конечной точкой дорожки, отображается оставшееся время до конца от текущей позиции воспроизведения.

### ❖ Мигание в режиме Slip

Изменение настройки мигания в режиме скольжения.

- **Включить:** кнопки, которые работают только при мигающем индикаторе режима скольжения (кнопки [HOT CUE], [4 BEAT LOOP/EXIT] и т. д.).
- **Отключить:** кнопки, которые могут работать только при включенном режиме скольжения, не мигают.

### ❖ Светодиод кнопки Slip при включенном режиме Slip

Определяет подсветку кнопки [SLIP] при включенном режиме скольжения.

- **Световой индикатор горит:** кнопка [SLIP] загорается при включенном режиме скольжения и мигает во время работы режима.
- **Мигает:** кнопка [SLIP] не загорается при включенном режиме скольжения.

## Настройка элементов на вкладке [Mixer] в [Контроллер]

### ❖ Настройка Fader Start

Изменение настройки запуска фейдера.

- По умолчанию включен.

Если установлен флажок [Активируйте fader start, перемещая channel fader или cross fader при нажатой кнопке SHIFT ], эта функция включена.

### ❖ Настройка Cross Fader Curve

Выбор характеристик кривой кроссфейдера.

- Чем больше ручка поворачивается по часовой стрелке, тем резче растет кривая.
- Чем больше ручка поворачивается против часовой стрелки, тем постепеннее растет кривая.

### ❖ Настройка Кроссфейдер Cut Lag

Регулировка воспроизведения (задержки) обоих концов кроссфейдера.

Можно задать значение от 0,3 до 5,5 мм с шагом 0,1 мм.

- По умолчанию установлен уровень 1,0 мм.

### ❖ Настройка выхода микрофона на монитор кабинки

Определяет, нужно ли выводить звук микрофона из канала кабинки.

Если флажок [Звук микрофона не выводится на выход Booth.] снят, звук с микрофона выводится из канала кабинки. При установленном флажке звук с микрофона не выводится из канала кабинки.

### ❖ Mixer > Настройка Яркость дисплея

Настройка яркости области дисплея микшера.

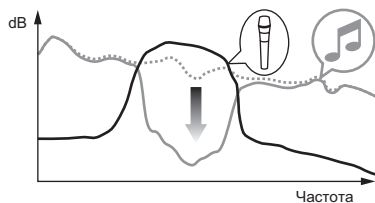
Для этой настройки имеется 3 уровня с 1 по 3.

Для минимального освещения выберите 1, а для максимального – 3.

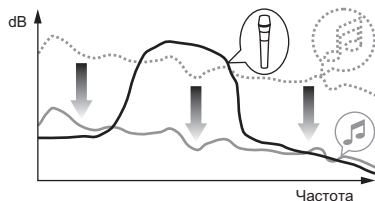
### ❖ Настройка Режим Talkover микрофона

Переключает режим наложения голоса.

- **Advanced Режим Talkover:** Звук из всех каналов, кроме канала микрофона, ослабляется только в среднем диапазоне согласно настройками уровня наложения голоса.



- **Normal Режим Talkover:** Звук из всех каналов, кроме канала микрофона, выводится с ослаблением согласно настройками уровня наложения голоса.



### ❖ Настройка Уровень Talkover микрофона

Установка уровня ослабления звучания для функции наложения.

Значения настройки: -6 дБ, -12 дБ, -18 дБ, -24 дБ

## Настройки на вкладке [DDJ-1000] в разделе [Контроллер]

### ❖ Настройка Master Уровень аттенюатора

Задает уровень аттенюатора основного выхода.

Значения настройки: 0 дБ, -6 дБ, -12 дБ

### ❖ Выбор моно/стерео для Выход Master

Переключение настройки стерео/моно для звука основного выхода.

- **Монофонический:** основной звук выводится в монофоническом режиме.
- **Стерефонический:** основной звук выводится в стереофоническом режиме.

### ❖ Настройка Booth Уровень аттенюатора

Задает уровень аттенюатора выхода кабинки.

Значения настройки: 0 дБ, -6 дБ, -12 дБ

### ❖ Выбор моно/стерео для Выход Booth

Переключение настройки стерео/моно для выходного звука кабинки.

- **Монофонический:** звук кабинки выводится в монофоническом режиме.
- **Стерефонический:** звук кабинки выводится в стереофоническом режиме.

### ❖ Настройка Ограничитель пиков для Выход Master

Уменьшение резких, неприятных цифровых искажений от основного выхода.

- **Включить:** включает ограничитель пиков для основного выхода.
- **Отключить:** отключает ограничитель пиков для основного выхода.

### ❖ Настройка ограничителя звука микрофона, добавляемого к Выход Master

Уменьшение резких, неприятных цифровых искажений звука от микрофона, добавляемого к основному выходу.

- **Включить:** включение ограничителя пиков
- **Отключить:** отключение ограничителя пиков

### ❖ Настройка ограничителя звука микрофона, добавляемого к Выход Booth

Уменьшение резких, неприятных цифровых искажений звука с микрофона, добавляемого к выходу кабинки.

- **Включить:** включение ограничителя пиков
- **Отключить:** отключение ограничителя пиков

### ❖ Настройка Список функций SHIFT

Изменение настройки дисплея для списка функций SHIFT.

- Эта настройка включена по умолчанию.

При установленном флажке [Отображение Списка функций SHIFT при нажатии кнопки SHIFT.] список функций кнопки SHIFT отображается в rekordbox, пока нажата кнопка [SHIFT].

### ❖ Настройка Демо / Заставка экрана

Настройка функции заставки и времени запуска демонстрационного режима.

- По умолчанию режим демонстрации включается при отсутствии каких-либо действий в течение 10 минут.
- Если в этом режиме нажать какие-либо элементы управления или кнопки устройства, демонстрация прекращается.
- Когда функция заставки включена, заставка появляется на дисплее при отсутствии каких-либо действий в течение 30 минут.
- **Демо (1 минута):** демонстрационный режим включается при отсутствии каких-либо действий на устройстве в течение 1 минуты.
- **Демо (5 минут):** демонстрационный режим включается при отсутствии каких-либо действий на устройстве в течение 5 минут.

- **Демо (10 минут):** демонстрационный режим включается при отсутствии каких-либо действий на устройстве в течение 10 минут.
- **Заставка экрана:** включение функции заставки.
- **Отключить:** демонстрационный режим и заставка не включаются.

### ❖ Настройка Авто режим ожидания

Изменение настройки функции автоматического перехода в режим ожидания.

При включенной настройке устройство автоматически переходит в режим ожидания через 4 часа, если выполняется любое из следующих условий.

- не выполнялись никакие настройки и регулировки с помощью кнопок и элементов управления аппарата.
- на входной терминал аппарата не поступает звуковой сигнал уровня -18 дБ и выше.
- Состояние ожидания отменяется при нажатии кнопки [QUANTIZE] на левой деке.

## Утилита настройки

С помощью утилиты настройки можно выполнять различные проверки и задавать параметры, описанные ниже.

- Регулировка размера буфера (при использовании ASIO)
- Проверка версии программного драйвера

## Отображение утилиты настройки

### Для компьютеров Mac

Нажмите значок [Macintosh HD] и выберите [Application] > [Pioneer] > [DDJ-1000] > [Утилита отображения версии драйвера DDJ-1000].

### Для Windows 10

Нажмите [Pioneer] > [Утилита настройки DDJ-1000] в меню [Пуск].

### Для Windows 8.1

В меню [представление приложения] выберите [Pioneer] > [Утилита настроек DDJ-1000].

### Для Windows 7

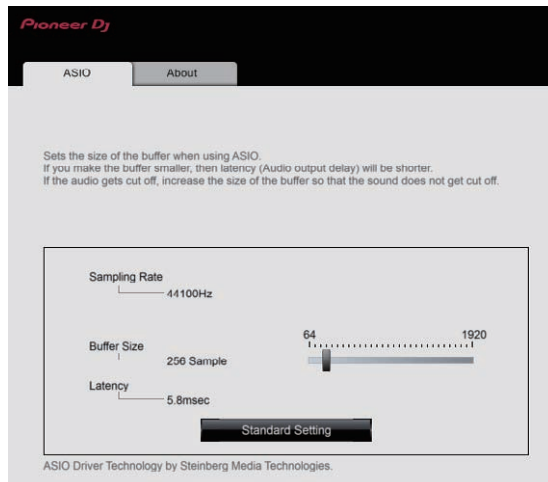
Нажмите [Все программы] > [Pioneer] > [DDJ-1000] > [Утилита настройки DDJ-1000] в меню Windows [Пуск].

## Регулировка размера буфера (при использовании ASIO)

Данная функция может использоваться только теми, кто использует операционную систему Windows.

Если запущено приложение, использующее данный аппарат в качестве аудиоустройства по умолчанию (приложение DJ, др.), закройте такое приложение до регулировки размера буфера. Отобразите утилиту настройки до запуска.

### ● Щелкните по ярлыку [ASIO].

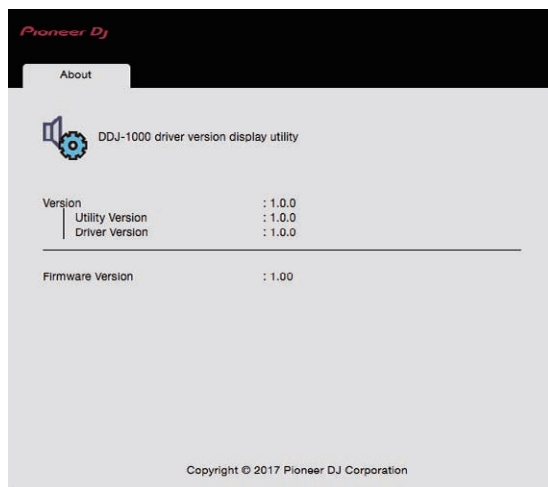


- Достаточно большой размер буфера снижает риск выпадения звучания (прерывания звучания), но повышает вероятность задержки передачи аудиосигнала (время запаздывания).

## Проверка версии программного драйвера

Отобразите утилиту настройки до запуска.

### ● Щелкните по ярлыку [About].



- Версию встроенного программного обеспечения данного аппарата можно увидеть на экране.
- Версия встроенного программного обеспечения не отображается, если данный аппарат не подключен к компьютеру или если имеются перебои со связью между данным аппаратом и компьютером.

# Дополнительная информация

## Возможные неисправности и способы их устранения

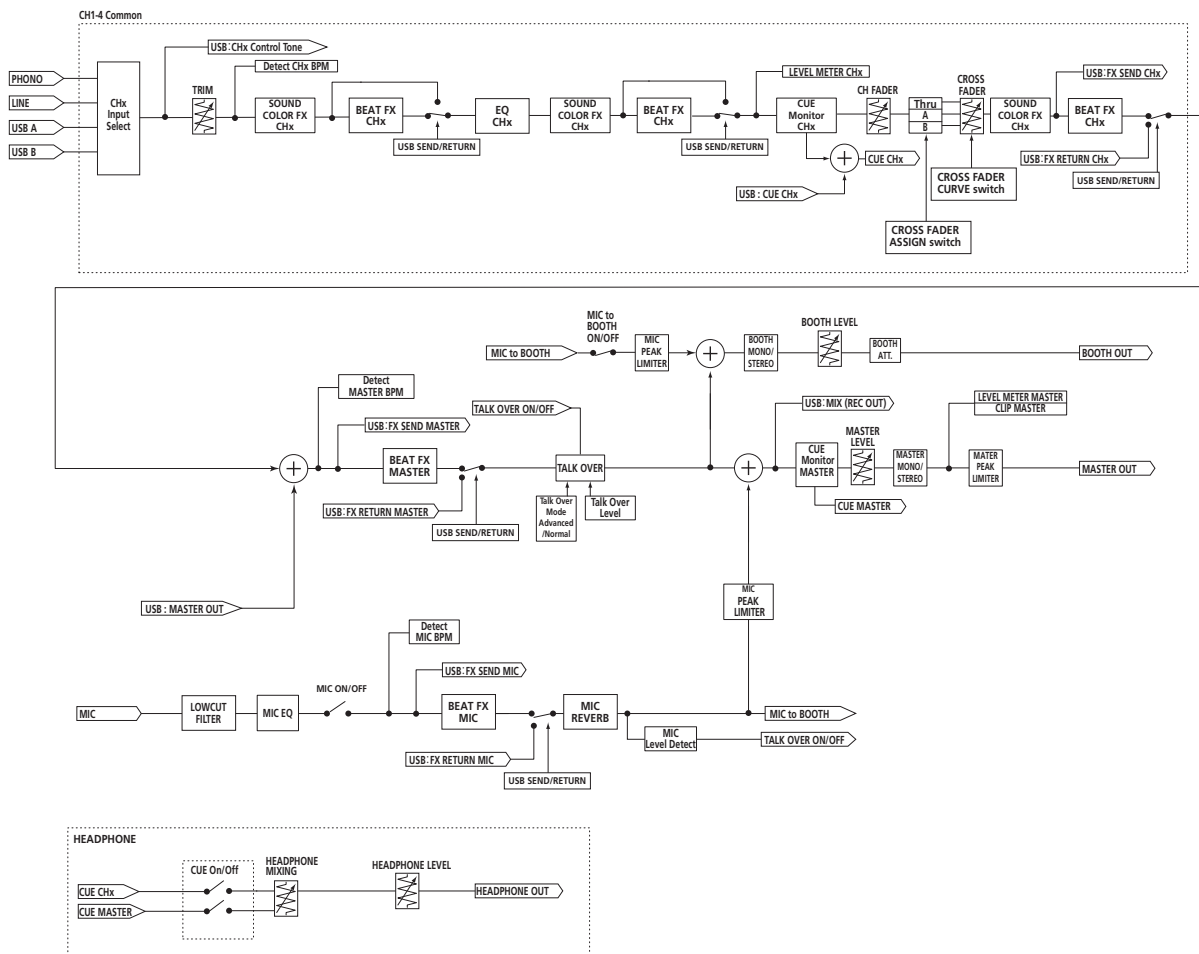
- Если вы считаете, что данное устройство не работает должным образом, ознакомьтесь с разделом **[FAQ]** на сайте поддержки Pioneer DJ.  
pioneerdj.com/support/  
Некоторые проблемы возникают из-за подключенных компонентов. Если проверка подключенных компонентов не решила проблему, обратитесь в сервисный центр или к дилеру для ремонта.
- Проигрыватель может работать некорректно из-за статического электричества или других внешних помех. В этих случаях можно выключить и снова включить питание, чтобы восстановить нормальную работу устройства.

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Устройство не включается.	Выключатель питания [⏻] на задней панели устройства в положении включения?	Включите переключатель [⏻].
	Подключен-ли поставляемый адаптер переменного тока соответствующим образом?	Правильно подключите поставляемый адаптер переменного тока.
Устройство не распознается.	Подключен-ли поставляемый USB кабель соответствующим образом?	Подключите поставляемый USB кабель соответствующим образом.
	Не используется-ли концентратор USB?	Концентраторы USB не могут использоваться. Подключите компьютер и данный аппарат напрямую через поставляемый USB кабель.
	Настроен-ли программный драйвер надлежащим образом?	Настройте программный драйвер надлежащим образом. (Стр. 31)
	Устройство распознается компьютером?	OS Windows: проверьте, выводится ли версия встроенного микропрограммного обеспечения на вкладке <b>[About]</b> в <b>[Утилита установок DDJ-1000]</b> . (стр. 28)  Mac: проверьте, отображается ли номер версии встроенного микропрограммного обеспечения на вкладке <b>[About]</b> в <b>[Утилита отображения версии драйвера DDJ-1000]</b> . (стр. 28)
	Запущены ли другие приложения?	Закройте все другие приложения, включая заставки и резидентные программы. (Прежде чем закрыть программу-антивирус, отключите Интернет-соединение для обеспечения безопасности вашего компьютера.)
	Подключены ли другие USB-устройства, кроме данного аппарата?	Отключите внешние жесткие диски и (для некоторых моделей) клавиатуру и т.п., чтобы проверить состояние при наличии только встроенного жесткого диска.
	—	Если в вашем компьютере имеется несколько USB-разъемов, попробуйте подключить к другому USB-разъему.
Установлены ли на компьютере другие драйверы ASIO для других устройств помимо этого аппарата?	Удалите ненужные драйверы ASIO.	Удалите ненужные драйверы ASIO. Подробную информацию об удалении драйверов ASIO можно получить у производителей соответствующих драйверов ASIO.
	Выбрана ли на компьютере правильная настройка звука?	Mac: отсоедините кабель USB, соединяющий устройство с компьютером, запустите <b>[настройка Audio-MIDI]</b> (утилиты настроек для macOS или OS X), после чего отобразится <b>[окно MIDI]</b> или <b>[MIDI-студия]</b> . Выберите значок [DDJ-1000] и нажмите <b>[Удалить устройство]</b> . (Значок <b>[устройство USB MIDI]</b> может отображаться вместо значка [DDJ-1000]. В этом случае выберите <b>[устройство USB MIDI]</b> .) Если устройство снова подключить к компьютеру с помощью кабеля USB, появится значок [DDJ-1000].
	Установлены ли на компьютере другие драйверы ASIO для других устройств помимо этого аппарата?	Удалите ненужные драйверы ASIO.
Звук не выводится или уровень звука слишком низкий.	Установлена ли ручка <b>[TRIM]</b> , фейдер каналов, кроссфейдер, селекторный переключатель <b>[USB A, PHONO/LINE, USB B]</b> (или <b>[USB A, LINE, USB B]</b> ), переключатель <b>[LINE/PHONO]</b> и ручка <b>[MASTER LEVEL]</b> в правильные положения?	Установите ручку <b>[TRIM]</b> , фейдер каналов, кроссфейдер, селекторный переключатель <b>[USB A, PHONO/LINE, USB B]</b> (или <b>[USB A, LINE, USB B]</b> ), переключатель <b>[LINE/PHONO]</b> и ручку <b>[MASTER LEVEL]</b> в правильные положения.
	Настроены-ли соответствующим образом подключенные активные громкоговорители, др.?	Установите соответствующим образом функцию выбора внешнего источника, уровня громкости, др., на активных громкоговорителях, др.
	Подключены-ли соединительные кабели соответствующим образом?	Подключите соединительные кабели соответствующим образом.
	Не загрязнены-ли терминалы и штекеры?	Почистите контакты и разъемы перед подключением к аппарату.
	Настроен-ли программный драйвер надлежащим образом?	Настройте программный драйвер надлежащим образом. (Стр. 31)
	Звук искажен.	Установлена-ли ручка <b>[MASTER LEVEL]</b> на соответствующую позицию?
Установлена-ли ручка <b>[TRIM]</b> на соответствующую позицию?		Отрегулируйте уровень с помощью элемента <b>[TRIM]</b> таким образом, чтобы индикатор уровня канала загорался оранжевым цветом на пиковом уровне.
Установлен ли переключатель <b>[LINE/PHONO]</b> в соответствующее положение?		Установите переключатель <b>[LINE/PHONO]</b> в соответствующее положение.
Звучание прерывается при использовании программного обеспечения DJ.	Выбран ли подходящий размер буфера (время запаздывания)?	Чтобы задать достаточный размер буфера в OS Windows, используйте утилиту настройки. (стр. 28)  В Macintosh установите подходящий размер буфера (время запаздывания) для программного обеспечения DJ.

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Звук микрофона не выводится.	Установлены ли селекторные переключатели <b>[OFF, ON, TALK OVER]</b> в правильное положение?	Установите в селекторные переключатели <b>[OFF, ON, TALK OVER]</b> в правильное положение.
Звук внешнего устройства не выводится.	Установлен ли селекторный переключатель <b>[USB A, PHONO/LINE, USB B]</b> (или <b>[USB A, LINE, USB B]</b> ) в соответствующее положение?	Установите <b>[USB A, PHONO/LINE, USB B]</b> селекторный переключатель (или <b>[USB A, LINE, USB B]</b> ) в соответствующее положение.
Звучание прерывается при установке драйвера ASIO.	Не был-ли установлен драйвер ASIO при запущенном rekordbox?	Установите драйвер ASIO до запуска rekordbox. (стр. 28)
Мигает индикатор и несоответствующее функционирование.	—	Можно попробовать восстановить нормальный режим работы, отсоединив адаптер переменного тока, подождя как минимум 1 минуту и заново подключив адаптер переменного тока. Если проблема не исчезла, отсоедините адаптер переменного тока и подайте заявку на ремонт.
rekordbox dj работает нестабильно.	Используется-ли самая последняя версия программного обеспечения?	Бесплатные обновления rekordbox можно загрузить с вебсайта. Используйте наиболее свежую версию. (стр. 4)
	Не используются-ли одновременно с rekordbox другие программы?	Закройте другие приложения для снижения нагрузки на компьютер. Если все-еще наблюдается неустойчивая работа, попробуйте отключить беспроводную сеть или другие беспроводные подключения, антивирусное программное обеспечение, хранитель экрана, режим энергосбережения, др. (страница 3)
	Подключены ли к компьютеру другие USB-устройства?	Отсоедините другие устройства USB от компьютера. Когда к компьютеру параллельно подключено другое звуковое USB-устройство, данная система может работать или распознаваться неправильно.
	Не используется-ли концентратор USB?	Концентраторы USB не могут использоваться. Подключите компьютер и данный аппарат напрямую через поставляемый USB кабель.
	Нет ли неполадок в работе USB-порта, к которому подключено данная система?	Если на компьютере имеется несколько портов USB, попытайтесь подключить данный аппарат к другому порту USB.
	Не подключен-ли данный аппарат к переносному компьютеру, работающему от батареи?	Подавайте питание на переносной компьютер с источника питания переменного тока. (В зависимости от настроек переносного компьютера, когда он работает от батареи, может быть установлен режим энергосбережения, что автоматически снижает работоспособность компьютера.) (страница 3)
	Не слишком ли мал размер буфера USB?	Увеличьте размер буфера USB. (стр. 28)
Подсветка поворотного переключателя не включается во время воспроизведения. (Включается во время скрэтчинга.) Ползунок <b>[ТЕМПО]</b> не работает, если переключить деку в режиме <b>BEAT SYNC</b> .	Правильно ли выбрана настройка режима утилит?	В режиме утилит убедитесь в том, что устройство не переведено в режим принудительного использования в качестве общего контроллера MIDI. (страница 26)
Функция запуска фейдера не работает.	Установлена-ли метка? Выбрана неправильная настройка запуска фейдера?	Установите метку. (стр. 21) Чтобы включить настройку запуска фейдера, выберите вкладку <b>[Mixer]</b> в <b>[Предпочтения] &gt; [Контроллер]</b> в меню rekordbox и установите флажок <b>[Fader Start]</b> . (страница 26)
На экране отображается только одна дека дорожки. Диск не отображается на деке дорожки.	Установлен ли для rekordbox режим <b>[EXPORT]</b> ? Активирован ли rekordbox dj?	Щелкните область, обозначенную параметром <b>[EXPORT]</b> в верхней левой части экрана, и выберите <b>[PERFORMANCE]</b> . Введите ключ лицензии rekordbox dj из комплекта поставки этого устройства на экране <b>[Предпочтения] &gt; [Лицензия]</b> в rekordbox. Информацию об активации ключа лицензии см. в разделе "rekordbox Introduction".
Звук деки сэмплера не слышен в наушниках.	Выбран ли параметр <b>[SAMPLER CUE]</b> ? Возможно, ручка <b>[SAMPLER VOL]</b> повернута до конца против часовой стрелки?	Нажмите кнопку <b>[SAMPLER CUE]</b> , чтобы включить монитор деки сэмплера. Установите ручку <b>[SAMPLER VOL]</b> в соответствующее положение.

## Жидкокристаллический дисплей

- На жидкокристаллическом дисплее могут отображаться маленькие черные или блестящие точки. Данный феномен является свойственным для жидкокристаллических дисплеев и не является поломкой.
- При использовании устройства в холодных местах жидкокристаллический дисплей может оставаться темным некоторое время после включения. Обычная яркость установится через некоторое время.
- Когда жидкокристаллический дисплей подвержен прямому попаданию солнечных лучей, свет отражается от него, что создает трудности при просмотре. Установите преграду от прямого попадания солнечных лучей.



## Использование этого устройства в качестве контроллера для других программ DJ

На устройстве также отображаются рабочие данные для кнопок и элементов управления в формате MIDI. Если подключить компьютер со встроенным MIDI-совместимым диджейским ПО с помощью USB-кабеля, этим ПО можно управлять с данного устройства. Музыкальные файлы, воспроизводимые на компьютере, также можно выводить на DDJ-1000.

Данное устройство можно использовать в качестве контроллера не только с rekordbox, но и с другим программным обеспечением DJ, если включить настройку rekordbox на экране утилит. Не забудьте настроить параметры звука и MIDI-интерфейса для программного обеспечения DJ.

- Подробнее, смотрите инструкции по эксплуатации к программному обеспечению DJ.

## Сообщения MIDI

Подробную информацию о сообщениях MIDI на этом устройстве смотрите в документе «List of MIDI Messages».

- «List of MIDI Messages» можно получить на указанном далее сайте Pioneer DJ.  
pioneerdj.com/

## Драйвер

Для вывода аудиосигналов с компьютера необходим специальный драйвер.

- Сначала внимательно прочтите *Лицензионное соглашение с конечным пользователем* на стр. 32.

## Операционная среда

### Поддерживаемые операционные системы

Mac: macOS High Sierra 10.13/Sierra 10.12 (новейшая версия), OS X 10.11/10.10 (новейшая версия)	✓
Windows: Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7 (последний пакет обновлений)	32-битовая версия ✓
	64-битовая версия ✓

### ❖ Проверка самой последней информации о программном драйвере

Актуальную информацию о специальных программных драйверах для этого устройства см. на указанном далее сайте поддержки Pioneer DJ.

- [pioneerdj.com/](http://pioneerdj.com/)

## Как получить драйвер

- 1 Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на следующий сайт Pioneer DJ.  
pioneerdj.com/
- 2 Нажмите [Support].
- 3 Нажмите [Software & firmware updates].
- 4 Нажмите [DDJ-1000] в категории [DJ CONTROLLER].
- 5 Щелкните по [Drivers] и загрузите последнюю версию программного драйвера со страницы загрузки.  
Загрузите программный драйвер для Mac или Windows на странице загрузки.

## Установка (Mac)

Не подключайте данный аппарат к компьютеру, пока установка не завершена.

- Перед установкой программного обеспечения закройте все запущенные на компьютере приложения.
- 1 Распакуйте архив с программным драйвером для Mac (DDJ1000MXXXdmg.zip), загруженный в разделе *Как получить драйвер*.
  - 2 Дважды щелкните [DDJ-1000\_M\_X.X.X.dmg].
  - 3 Дважды щелкните [DDJ-1000AudioDriver.pkg].  
Откроется экран установки программного обеспечения.
  - 4 Проверьте информацию на экране и щелкните [Продолжить].
  - 5 Когда отображается лицензионное соглашение с конечным пользователем, внимательно прочтите *Лицензионное соглашение с конечным пользователем*, затем щелкните по [Продолжить].
  - 6 Если вы согласны с положениями *Лицензионное соглашение с конечным пользователем*, щелкните [Подтверждаю].  
Если вы не согласны с положениями *Лицензионное соглашение с конечным пользователем*, щелкните [Не подтверждаю] и прервите установку.
  - 7 Выполните установку, следуя инструкциям на экране.

## Процедура установки (Windows)

Не подключайте данный аппарат к компьютеру, пока установка не завершена.

- Перед установкой войдите в систему компьютера с правами администратора.
  - Перед установкой программного обеспечения закройте все запущенные на компьютере приложения.
- 1 Распакуйте архив с программным драйвером для Windows (DDJ1000XXX.exe.zip), загруженный в разделе *Как получить драйвер*.
  - 2 Дважды щелкните [DDJ-1000\_X.XXX.exe].  
Откроется экран установки программного обеспечения.

- 3 Внимательно прочтите *Лицензионное соглашение с конечным пользователем*, и, если вы согласны с положениями, установите галочку в [Согласен.] и щелкните [OK].

Если вы не согласны с положениями *Лицензионное соглашение с конечным пользователем*, щелкните [Отмена] и прервите установку.

- 4 Выполните установку, следуя инструкциям на экране.  
Если во время установки на экране отображается [Безопасность Windows], щелкните [Все равно установить этот драйвер] и продолжите установку.  
По окончании установки отобразится сообщение о ее успешном завершении.

### ❖ Лицензионное соглашение с конечным пользователем

Настоящее лицензионное соглашение с конечным пользователем ("Соглашение") заключается между Вами (как в случае установки Программы для личного пользования, так и в случае действия в интересах юридического лица) ("Вы") и PIONEER DJ CORPORATION ("компания Pioneer DJ"). ВЫПОЛНЕНИЕ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАЛАДКИ ИЛИ УСТАНОВКИ ПРОГРАММЫ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО ВЫ ПРИНИМАЕТЕ ВСЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. РАЗРЕШЕНИЕ ЗАГРУЗИТЬ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО СОБЛЮДЕНИЕМ ВАМИ ЭТИХ ПОЛОЖЕНИЙ. ЧТОБЫ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ ВСТУПИЛО В СИЛУ И ЯВЛЯЛОСЬ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ РАЗРЕШЕНИЕ В ПИСЬМЕННОМ ИЛИ ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ НЕ ТРЕБУЕТСЯ. ЕСЛИ ВЫ СОГЛАСНЫ НЕ СО ВСЕМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ВАМ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПРАВО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ, И ВЫ ДОЛЖНЫ, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ОСТАНОВИТЬ УСТАНОВКУ ПРОГРАММЫ ИЛИ УДАЛИТЬ ЕЕ.

### 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 1 "Документация" означает письменную документацию, технические характеристики и содержание данных поддержки, которые сделаны общедоступными компанией Pioneer DJ для поддержки установки и использования Программы.
- 2 "Программа" означает все программное обеспечение компании Pioneer DJ или его части, лицензия на использование которого дана Вам компанией Pioneer DJ в рамках этого Соглашения.

### 2 ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММУ

- 1 Ограниченная лицензия. Принимая во внимание ограничения настоящего Соглашения, компания Pioneer DJ предоставляет Вам ограниченную, не исключительную, непередаваемую лицензию (без права на сублицензирование):
  - a На установку одной копии Программы на Ваш компьютер или мобильное устройство, на использование Программы сугубо в Ваших личных целях в соответствии с настоящим Соглашением и Документацией ("Санкционированное использование");
  - b На использование Документации для поддержки Вашего Санкционированного использования; и
  - c На изготовление одной копии Программы исключительно в целях резервного копирования при условии, что все названия и торговые марки, информация об авторском праве и ограничениях воспроизводятся на копии.
- 2 Ограничения. Вы не будете копировать или использовать Программу или Документацию иначе, чем так, как это прямо разрешено настоящим Соглашением. Вы не будете передавать, сублицензировать, давать напрокат, в аренду или одалживать Программу или использовать ее для обучения третьей стороны, в коммерческих целях или для выполнения сервисных работ. Вы не будете самостоятельно или с помощью третьей стороны модифицировать, производить инженерный анализ, разбирать или декомпилировать



Программу, за исключением случаев, явно разрешенных применимым законодательством, и только после того, как Вы уведомите в письменной виде компанию Pioneer DJ о Ваших намерениях.

**3** Право собственности. Компания Pioneer DJ или ее лицензиары сохраняют все права, названия и доли во всех патентах, авторских правах, торговых знаках, промышленных секретах и правах на другую интеллектуальную собственность, относящихся к Программе и Документации, а также любых производных работах. Вы не приобретаете никаких других прав, выраженных или подразумеваемых, выходящих за рамки ограниченной лицензии, сформулированной в настоящем Соглашении.

**4** Отсутствие поддержки. Компания Pioneer DJ не несет обязательств обеспечивать поддержку, технический уход, обновление, модификацию или выпуск новых версий Программы или Документации в рамках настоящего Соглашения.

### 3 ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ

ПРОГРАММА И ДОКУМЕНТАЦИЯ ПОСТАВЛЯЮТСЯ "КАК ЕСТЬ" ("AS IS"), БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЗАЯВЛЕНИЙ ИЛИ ГАРАНТИЙ, И ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИХ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК. В НАИБОЛЕЕ ПОЛНОЙ МЕРЕ, ДОПУСТИМОЙ ЗАКОНОМ, КОМПАНИЯ PIONEER DJ ПРЯМО ВЫРАЖАЕТ СВОЙ ОТКАЗ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ В ЛЮБОЙ ФОРМЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОГРАММЫ И ДОКУМЕНТАЦИИ, КАК ВЫРАЖЕННЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ПРЕДПИСАННЫХ, ТАК И ВОЗНИКАЮЩИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИХ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ИХ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ НА ТОВАР, ГАРАНТИИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, УДОВЛЕТВОРЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ГАРАНТИИ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ ИЛИ ЕГО НЕНАРУШЕНИЯ.

### 4 КОНТРОЛЬ ЭКСПОРТА И СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНАМ И ПРАВИЛАМ

Вы не можете использовать или по-иному экспортировать или реэкспортировать Программу, кроме как в рамках закона США и законов юрисдикции, где была получена Программа. В особенности, но не ограничиваясь этим, Программа не может экспортироваться или реэкспортироваться (а) в любую страну, для которой США ввели эмбарго или (б) любому, указанному в Списке граждан особых категорий и запрещенных лиц Министерства финансов США, в Списке исключенных от коммерции лиц Министерства торговли США или в Списке юридических лиц. Используя Программу, вы подтверждаете и гарантируете, что вы не расположены в любой такой стране или не указаны в любом таком списке. Вы также даете согласие не то, что не будете использовать Программу для любых целей, запрещенных законом США, включая, но не ограничиваясь, развитие, разработку, производство или создание ядерного, ракетного, химического или биологического оружия.

### 5 УБЫТКИ И СРЕДСТВА СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ

Вы соглашаетесь, что любые нарушения настоящего Соглашения нанесут компании Pioneer DJ значительный ущерб, который не может быть компенсирован исключительно материально. В дополнение к требованию возмещения убытков и другим средствам судебной защиты, к которым может прибегнуть компания Pioneer DJ, Вы соглашаетесь с тем, что компания Pioneer DJ может добиться судебного запрета для предотвращения действительных, угрожающих или постоянных нарушений настоящего Соглашения.

### 6 АНУЛИРОВАНИЕ

В случае нарушения Вами любого положения настоящего Соглашения компания Pioneer DJ может аннулировать его в любое время. Если настоящее Соглашение аннулировано, Вы должны прекратить использование Программы, навсегда удалить ее из Вашего компьютера или мобильного устройства, где она была установлена, а также уничтожить все копии Программы и Документации, которыми Вы владеете, впоследствии уведомив об этом компанию Pioneer DJ в письменном виде. Разделы 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5, 6 и 7 сохраняют свою силу после аннулирования настоящего Соглашения.

## 7 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**1** Ограничение гарантии. Ни при каких условиях компания Pioneer DJ и ее дочерние компании не несут ответственности в связи с настоящим Соглашением или его положениями, ни при каких толкованиях ответственности, ни за какие косвенные, побочные, специальные убытки или убытки, связанные с наложенными штрафами или потерей прибыли, дохода, бизнеса, сбережений, данных, выгоды или стоимости замещающих товаров, даже если было заявлено о возможности таких убытков или если такие убытки были предсказуемы. Ни при каких условиях ответственность компании Pioneer DJ за все убытки не будет превышать сумму, в действительности уплаченную Вами компании Pioneer DJ или ее дочерним компаниям за Программу. Стороны сознают, что ограничения ответственности, и распределение рисков в настоящем Соглашении отражены в цене Программы и являются существенным элементом сделки между сторонами, без которых компания Pioneer DJ не стала бы предоставлять Программу или заключать настоящее Соглашение.

**2** Ограничения или исключения гарантии и ответственности, содержащиеся в настоящем Соглашении, не влияют и не ставят под сомнение предусмотренные законом права покупателя, и они должны применяться к Вам только в пределах ограничений и исключений, разрешенных местными законами на территории, где Вы проживаете.

**3** Частичное нарушение и отказ. Если какое-либо условие настоящего Соглашения будет считаться незаконным, неустойчивым или являющимся недействительным по иной причине, такое условие останется в силе до допустимого предела или, если это невозможно по закону, должно быть выделено или исключено из настоящего Соглашения, а остальная часть будет оставаться действительной и имеющей силу в полной мере. Отказ какой-либо стороны от обязательств или нарушение какой-либо стороной настоящего Соглашения не приведет к последующему отказу другой стороной от обязательств или нарушению ею настоящего Соглашения.

**4** Отсутствие передачи прав. Вы не можете отдать, продать, передать, делегировать или отчуждать каким-либо иным способом настоящее Соглашение или какие-либо соответствующие права или обязательства, ни добровольно, ни по принуждению, в силу закона или каким-либо иным способом, без предварительного письменного разрешения компании Pioneer DJ. Любые обозначенные виды перевода, передачи или делегирования Вами прав будут недействительными и не имеющими юридической силы. С учетом вышесказанного настоящее Соглашение будет действительным и обязательным для сторон и ими уполномоченных лиц и правопреемников.

**5** Неделимое Соглашение. Настоящее Соглашение является неделимым соглашением между сторонами и заменяет все предыдущие или действующие соглашения и заявления, относящиеся к предмету настоящего Соглашения, как письменные, так и устные. Настоящее Соглашение не может быть изменено или исправлено без предварительного письменного разрешения компанией Pioneer DJ, и никакой другой акт, документ, традиция или обычай не будут рассматриваться, как изменяющее или исправляющее настоящее Соглашение.

**6** Вы согласны с тем, что настоящее Соглашение подлежит юрисдикции и регулированию законодательством Японии.

---

---

## Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки

- Pioneer DJ является зарегистрированным товарным знаком корпорации PIONEER CORPORATION и используется по лицензии.
- rekordbox – торговая марка или зарегистрированная торговая марка компании Pioneer DJ Corporation.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и в других странах.
- Mac, macOS, OS X и Finder являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Intel и Intel Core являются торговыми марками Intel Corporation в США и/или других странах.
- ASIO является торговой маркой Steinberg Media Technologies GmbH.

Указанные здесь названия компаний и изделий являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Данное изделие было лицензировано для бесприбыльного использования. Данное изделие не было лицензировано для коммерческих целей (с целью извлечения прибыли) как трансляции (трансляции наземного, спутникового, кабельного или другого типа), потоковой трансляции через Интернет, Интранет (корпоративная сеть) или другие типы сетей или средства распространения электронной информации (услуга по распространению цифровой музыки в сети). Для таких видов использования требуется получить соответствующие лицензии. Подробнее, посетите <http://www.mp3licensing.com>.

---

---

## Предупреждения по авторским правам

rekordbox ограничивает воспроизведение и копирование музыкального материала, защищенного от копирования.

- Если в музыкальном материале содержатся закодированные данные, др., для защиты авторских прав, может быть невозможно управлять программой как обычно.
- Когда rekordbox обнаруживает такие закодированные в музыкальном материале данные, др., для защиты авторских прав, обработка (воспроизведение, чтение, др.) может приостановиться.

Выполненные вами записи предназначены для вашего личного удовольствия и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на CD дисках, др., защищается законами о защите авторских прав отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнившим запись.
- При обращении с музыкой, загруженной с Интернета, др., загрузивший музыку человек несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

— Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.

© Pioneer DJ Corporation 2017. Все права защищены.

<DR11523-A>